



Proyecto “Información y gestión del conocimiento”- CENDAR,  
Centro de Investigación y documentación para la artesanía

Informe Final  
Orden de Servicios No. SAF2012-354  
Carolina Bermúdez Currea

Artesanías de Colombia S.A.



**Aida Vivian Lechter De Furmanski**  
**Gerente General**

**Iván Orlando Moreno Sánchez**  
**Subgerente de desarrollo**  
**Director de Proyecto**

**Gladys Salazar Garcés**  
**Profesional Subgerencia de Desarrollo**  
**Coordinadora del Proyecto**

**Carolina Bermúdez Currea**  
**Profesional Sugerencia de Desarrollo**

## **Participación activa y agradecimientos**

Artesanos, asesores y coordinadoras del Proyecto Orígenes; Artesanos, asesores y coordinadores del Proyecto APD; Coordinadores de laboratorios y Nydia Castellanos; Equipo del Proyecto “Investigación y gestión del conocimiento”, María Clara van der Hammen, Sandra Frieri y Carlos Rodríguez, ya que con su ayuda y participación hicieron realidad este corto trabajo.

## **Tabla de contenidos**

|  |    |
|--|----|
| I.-RESUMEN.....  | 5  |
| II. INTRODUCCIÓN.....  | 5  |
| III. DESCRIPCIÓN DEL TRABAJO.....                                      | 8  |
| IV. RESULTADOS, CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES.....                    | 10 |
| Parte 1 Levantamiento líneas de base.....                              | 10 |
| Parte 2 Retroalimentación participativa-Mini Encuentro de Saberes..... | 23 |
| Parte 3 Encuentro de Saberes.....                                      | 32 |
| Parte 4 Programa población indígena y afro descendiente.....           | 42 |
| Parte 5 Equipo de Sistematización.....                                 | 53 |
| Parte 6 Contacto con otras entidades.....                              | 65 |
| Parte 7 Participación Expoartesánías 2012.....                         | 69 |
| V. ANEXOS.....   | 70 |
| VI. REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS.....                                    | 71 |

## I. RESUMEN

Este documento, junto con los tres informes de avance que lo anteceden, presenta los resultados correspondientes a la orden de servicios No. SAF2012-354, en el marco del Proyecto “Investigación y Gestión del Conocimiento”, la cual tuvo una duración de tres meses y medio, finalizando el 31 de diciembre de 2012. Durante este periodo se realizaron diferentes obligaciones contractuales, apoyando otros procesos misionales de la empresa, como el ejercicio de sistematización, el Encuentro de Saberes del Proyecto Orígenes en el que participaron representantes de 32 comunidades indígenas y afro descendientes, el acompañamiento durante Expoartesanías 2012 y una primera aproximación a las estrategias que se están desarrollando desde los laboratorios con el fin de levantar las líneas de base.

Aunque las obligaciones parecieran obedecer a procesos independientes y desarticulados, comparten dos elementos en común. El primer elemento transversal, es el trabajo y el relacionamiento que Artesanías de Colombia tiene con las comunidades y el segundo es la manera en que estas obligaciones, contractualmente desarrolladas desde el Proyecto de Investigación, permiten apalancar otros procesos de la entidad, como lo es el Proyecto Orígenes y el levantamiento de líneas de base de los laboratorios. Esto, con el fin de aunar esfuerzos intra-institucionales para buscar soluciones, metodologías y enfoques conjuntos que faciliten y enriquezcan el trabajo con las comunidades.

## I.- INTRODUCCIÓN

En el mes de septiembre del presente año, se redactó una propuesta sobre una articulación puntual entre dos proyectos que se estaban ejecutando desde la Subgerencia de Desarrollo: el “Proyecto Orígenes” y el “Proyecto Investigación y Gestión del Conocimiento”. Esto teniendo en cuenta los siguientes antecedentes. Desde el segundo semestre de 2011 se ha venido ejecutando el convenio con Ecopetrol, *“Caracterización de grupos indígenas y afro a nivel nacional para implementar planes de acción concordantes con sus planes de vida y enfocados a fortalecer sus tradiciones artesanales”*. En el marco de este proyecto se han vinculado 28 comunidades indígenas y 3 comunidades afro descendientes, con las cuales se han estructurado planes de acción diferenciados, acordes a las realidades y contextos socio-culturales de cada uno de los casos. El proyecto se estructura a partir de cuatro componentes: 1). Desarrollo Humano, 2). Diseño y Desarrollo de Producto, 3). Mejoramiento tecnológico y materias primas y 4). Comercialización.

El primer componente consiste en la caracterización de la actividad artesanal de cada una de las comunidades como parte de un contexto socio-cultural más amplio, para después formular los planes de acción para los siguientes tres componentes, de acuerdo a las necesidades de cada comunidad y las particularidades de cada uno de los oficios artesanales practicados. El proyecto ha contado con un equipo inter-disciplinar que permite una mirada desde diferentes disciplinas, como lo es el diseño, la biología y la antropología, para así abordar la diversidad de propuestas a ejecutar. De acuerdo al trabajo realizado hasta la

fecha, se ha registrado una gran cantidad de información durante los viajes de los asesores a cada una de las comunidades. Igualmente, se ha ido construyendo un cuerpo metodológico para aplicar antes, durante y después del trabajo de campo.

Por su lado, el Proyecto, “Investigación y gestión del conocimiento para el sector artesanal colombiano”, actualmente liderado por el CENDAR (Centro de Investigación y Documentación para la Artesanía), se ha venido desarrollando con el fin de construir una estructura de Gestión del Conocimiento que aporte información actualizada sobre los artesanos del S. XXI. De acuerdo con esto, el proyecto busca definir e implementar líneas de investigación interdisciplinaria que aporten al “rescate y la preservación del patrimonio cultural inmaterial que se ve reflejado en la gran variedad de oficios y técnicas del artesanado colombiano”. Igualmente, los resultados de esta investigación estarán enfocados a la implementación de “nuevas estrategias de apoyo sectorial que eleven competitividad y calidad de vida de los artesanos”.

De acuerdo a esto, ambos proyectos comparten el interés por el rescate y el fortalecimiento de los oficios y técnicas del artesanado colombiano y a la vez por la búsqueda de estrategias para apoyar la artesanía como una alternativa productiva. Para esto, el Proyecto Orígenes ha venido trabajando con las comunidades con el fin de caracterizar conjuntamente sus oficios artesanales, identificar los objetos tradicionales y definir las posibles acciones a desarrollar. Sin embargo, este proyecto se ejecuta de acuerdo a unos tiempos, recursos y alcances definidos conjuntamente con el co-financiador. Esto hace que los tiempos y alcances para poder sistematizar la información y profundizar en algunos temas conceptuales, sea limitado.

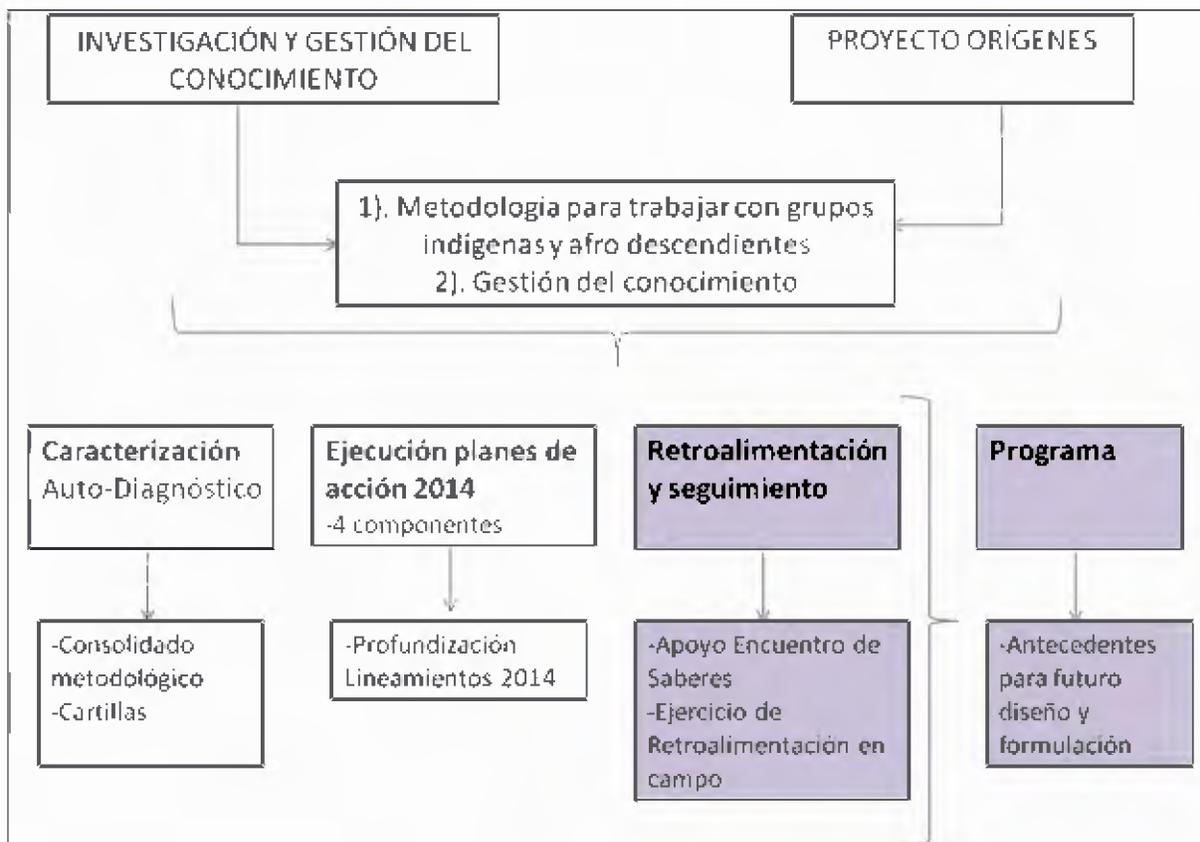
En este sentido, el Proyecto de Investigación y Gestión del Conocimiento, se consolida como una posibilidad para apoyar estas necesidades. Por consiguiente se definió que sería bastante enriquecedor que el Proyecto Orígenes pudiera recibir un apalancamiento por parte del Proyecto de Investigación y Gestión del Conocimiento con el fin de continuar con el análisis y procesamiento de la información obtenida en hasta la fecha. Para el Proyecto de Investigación y Gestión del Conocimiento, esta articulación también aporta beneficios en cuanto a la posibilidad de poder ir aplicando sus resultados directamente sobre la plataforma del Proyecto Orígenes. Así mismo, se pudieron aprovechar los espacios de Orígenes, tales como el Encuentro de Saberes, como trabajo de campo y así aportar al proceso investigativo.

De acuerdo a lo anterior se estructuró la oferta de servicios No. SAF2012-354, desde el Proyecto de “Investigación y gestión del conocimiento”, con algunas obligaciones específicas para apoyar las actividades del Proyecto Orígenes, tales como el diseño de una herramienta para realizar un Mini Encuentro de Saberes en campo, el acompañamiento del Encuentro de Saberes en Bogotá y el apoyo a los artesanos del proyecto durante su participación en Expoartesanías 2012. De la mano con esto, se propuso también formular los fundamentos conceptuales para el Programa población indígena y afro descendiente, teniendo como antecedente la experiencia del Proyecto Orígenes y su trabajo con este tipo de población. Adicionalmente, y de acuerdo a la necesidad institucional de poder formular proyectos pertinentes para el año 2013 desde los laboratorios, se solicitó liderar el diseño y

la formulación de la estrategia para implementar la primera fase del levantamiento de las líneas de base para los Laboratorios. De la mano con esto, desde la interventoría también se incluyó el apoyo al proceso de sistematización, desde el cual se estaría buscando identificar cómo es la manera en que Artesanías de Colombia trabaja con las comunidades. Esto, teniendo en cuenta que para el levantamiento de las líneas de base es fundamental entender cómo es el ciclo de los proyectos, desde el momento en que se hace el levantamiento de una línea de base hasta el proceso de ejecución y cómo se relaciona este primer momento con la manera en que se trabaja con las comunidades.

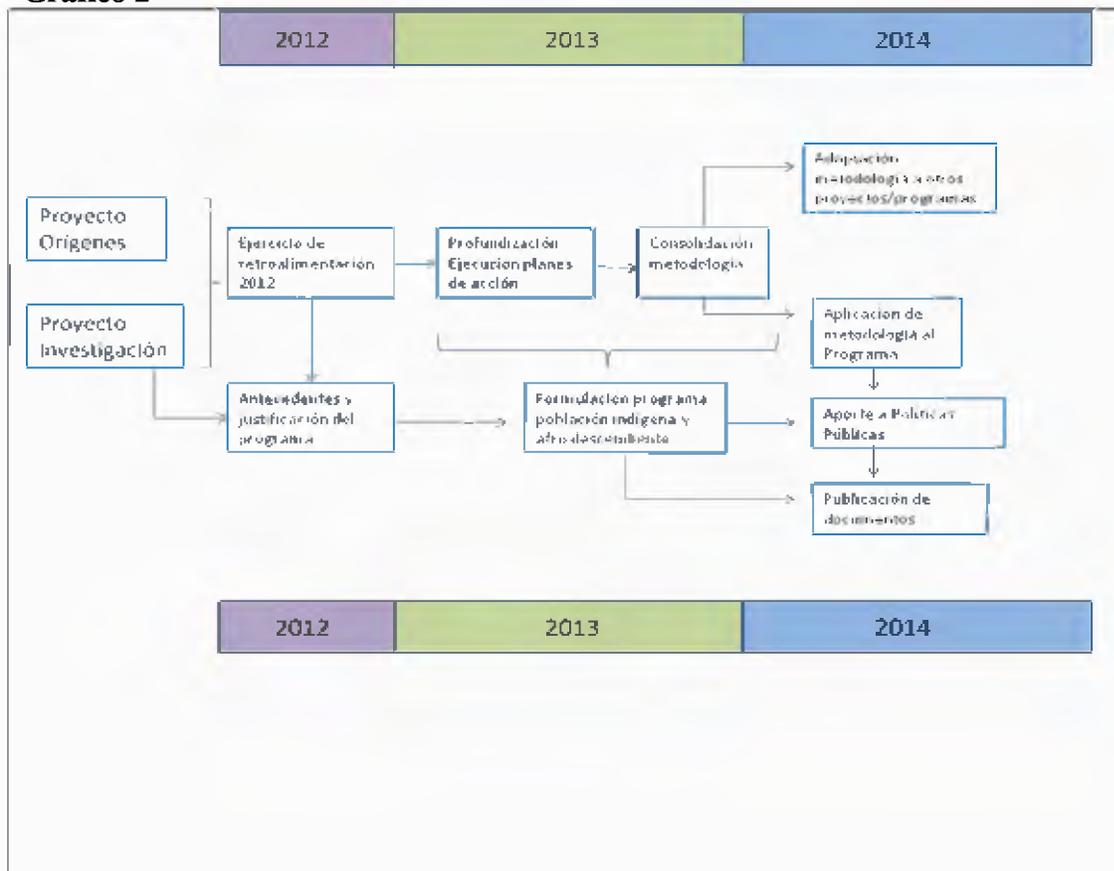
En cuanto a la articulación con el Proyecto Orígenes, antes de iniciar la orden de servicios se hizo la siguiente propuesta conceptual. Teniendo en cuenta que faltaba poco tiempo para Expoartesanías 2012, se decidió priorizar el apoyo a la fase de retroalimentación y seguimiento, aprovechando que de cada una de las comunidades vinculadas al proyecto vendría un representante a participar en el II Encuentro de Saberes. Adicionalmente, contemplando que este encuentro permitiría recoger la experiencia vivida hasta la fecha en el marco del proyecto, se aprovecharía esto como insumo para proponer algunos antecedentes que apoyaran la futura formulación del Programa para población indígena y afro-descendiente. Estos dos elementos están señalados en color morado en el gráfico que se expone a continuación.

**Gráfico 1**



De acuerdo con lo anterior, se propuso un planteamiento que permitiera proyectar esta articulación hasta el año 2014, respondiendo a la necesidad de continuar la consolidación de la metodología para el trabajo con población indígena y afro descendiente, de la mano con la formulación del programa. Esto, aprovechando como insumo la profundización y consolidación de los planes de acción propuestos desde el Proyecto Orígenes. Finalmente, esto le apuntaría a que la metodología implementada desde este proyecto se pudiera adaptar y aplicar a otros proyectos y programas de la entidad. Igualmente se planteó que, a largo plazo, esto facilitara la publicación de artículos y documentos sobre el tema, al igual que brindara elementos o insumos para el aporte a las políticas públicas relacionadas con el sector artesanal.

**Gráfico 2**



### III. Descripción de las actividades y resultados

Teniendo en cuenta la diversidad de las obligaciones contractuales, las actividades realizadas en el marco de la orden de servicios No. SAF2012-354, al igual que los resultados de cada una de éstas, han sido descritos en los tres informes de avance que se entregan como anexo del presente informe (Ver Anexo 1, 2 y 3). Sin embargo, con el fin de facilitar la lectura de los documentos y de generar un solo documento en el que se compile

la información correspondiente al presente contrato, se ha incluido la información correspondiente a los anexos a lo largo del presente documento. De acuerdo a la naturaleza de cada actividad, se implementaron herramientas metodológicas diferentes. Las principales fueron las entrevistas semi-estructuradas, grupos focales, revisión bibliográfica, participación en comités y reuniones de trabajo. Adicionalmente se desarrollaron algunas actividades específicas propuestas por el equipo Tropenbos Internacional, tales como la actividad del “mantel”, la Feria de Experiencias y las rutas metodológicas discutidas en grupos focales.

## IV. Resultados, Conclusiones y Recomendaciones

### Parte 1: Levantamiento líneas de base

**1.1. Obligación:** *Liderar el diseño y la formulación de la estrategia para implementar la primera fase del levantamiento de las líneas de base para los Laboratorios, que será ejecutada en la ciudad de Bogotá a partir de la revisión de los registros en bases de datos de la entidad, la elaboración de los registros de producto de los expositores seleccionados para participar en Expoartesanías 2012, provenientes de los departamentos de Bolívar, Putumayo y Quindío, de acuerdo con el FORDES 10 y realizar trabajo de campo, durante Expoartesanías 2012, con el fin de levantar información primaria y cualitativa sobre los artesanos de los departamentos mencionados.*

## 1.2. Actividades

a. **Revisión formularios** para levantamiento de líneas de base junto con Pedro Baracaldo (Censo Socioeconómico sector artesano 2011; Fordes 04; Fordes 10).

b. **Revisión fuentes bibliográficas** registradas en la base de datos del CENDAR.

c. **Cuadro de registro:** Junto con el antropólogo Daniel Ramírez avanzamos en la propuesta de un instrumento de "Registro de información para personas no vinculadas a los proyectos de Artesanías de Colombia", con el fin de que los asesores de diversos proyectos puedan ir recolectando nuevos o retomando anteriores contactos de artesanos durante su estadía en campo. El cuadro que contempla "Necesidades, Intereses y Posibilidades", permite que el asesor pueda registrar información cualitativa en caso de tener la oportunidad de conocer de cerca el caso registrado. Sin embargo, con tener la "Información de contacto", ya sería un gran aporte para el proceso de levantamiento de línea de base, el retomar la formulación del programa para indígenas y afro, entre otros procesos.

d. **Diseño guía de entrevistas a coordinadores:** Durante el mes de diciembre, se desarrolló una guía de preguntas para hacerles a los coordinadores de los laboratorios de Bolívar, Putumayo y Quindío, con el fin de identificar algunos aspectos relacionados con las líneas de base. Para esto, se señalaron algunos objetivos a los que las entrevistas buscaran responder:

### **Objetivos específicos:**

- 1). Identificar cómo se está entendiendo el concepto de líneas de base desde la coordinación del laboratorio.
- 2). Conocer cómo están levantando las líneas de base desde los laboratorios y cómo se utiliza esta información para la formulación de los proyectos.
- 3). Identificar cuáles han sido las dificultades/facilidades durante este proceso.
- 4). Conocer qué otras estrategias o ajustes propondría como coordinador para poder seguir levantando las líneas de base.
- 5). Identificar la relación entre estas líneas de base y la metodología implementada en campo con las comunidades.
- 6). Identificar cómo se aprovecha la feria para ampliar la información sobre los artesanos de su departamento.
- 7). Conocer cómo es la participación de los laboratorios en Expoartesanías.

e. **Entrevistas a coordinadores** de laboratorios y otros actores

- David Corrales, Coordinador Laboratorio de Quindío. Entrevista semi-estructurada realizada el sábado 15 de Diciembre de 2012. 10:00 am. Pabellón 8 de Corferias, en el marco de la feria de Expoartesanías. 20 minutos 47 segundos.
- Alejandro Agudelo, Coordinador Laboratorio de Caldas. Entrevista semi-estructurada realizada el viernes 14 de Diciembre de 2012. 9:30 am. Pabellón 8 de Corferias, en el marco de la feria de Expoartesanías. 24 min, 22 segundos.
- Francisco Ayala, Coordinador Laboratorio de Putumayo. Entrevista semi-estructurada realizada el viernes 14 de Diciembre de 2012. 12:30 m. Pabellón 3 de Corferias, en el marco de la feria de Expoartesanías. 1 hora.
- Rosario Cabrales, Coordinadora Laboratorio de Bolívar. Conversación telefónica, sábado 15 de diciembre de 2012. 5 minutos.
- Entrevista a Nydia Castellanos, Coordinadora Laboratorios Artesanías de Colombia. Entrevista realizada el viernes 21 de diciembre, en las oficinas del CDA, Artesanías de Colombia. 26 minutos, 43 segundos.
- Charla con Daniel Ramírez sobre los trabajos realizados con los coordinadores acerca del modelo de trabajo de Artesanías de Colombia.
- Solicitud catálogo de Expoartesanías a Olga Quintana, con el fin de conocer el número y el perfil de los artesanos que asistieron a la feria como representantes de los departamentos de Quindío, Putumayo y Bolívar. Diciembre 12.

### 1.3. Resultados

a. **Revisión formularios:** Pedro Baracaldo dio a conocer la lógica conceptual en la que se enmarca el formulario “Censo Socioeconómico sector artesano 2011”. Adicionalmente describió las experiencias previas realizadas en el marco del proyecto de Medellín- segunda fase- y el proyecto de Formación ejecutado en la ciudad de Bogotá. Pedro explicó cómo en ambos casos se utilizaron los formatos anteriormente mencionados como parte de un ejercicio piloto; después de levantada la información se hizo una tabulación utilizando unas matrices en Excel. Para este ejercicio de tabulación se necesitaron 5-6 personas, encargadas de registrar la información correspondiente a 180 formularios; demorándose un promedio de 20 minutos por formulario. Por último, Pedro sugirió hacer un sondeo de expectativas con población indígena y afro descendiente, para tener en cuenta durante la formulación del programa.

b. **Revisión fuentes bibliográficas:** Con el fin de conocer algunos antecedentes del trabajo realizado desde Artesanías de Colombia en relación con el levantamiento de líneas de base, se hizo un rastreo en la base de datos del CENDAR. A partir de este ejercicio únicamente se encontraron tres documentos que estuvieran registrados en el tema “líneas de base” y de los cuales sólo dos eran publicaciones internas<sup>1</sup>. El primer documento,

---

<sup>1</sup> El tercer documento, “Del Socavón a la vida: línea de base para el acercamiento a la erradicación y prevención del trabajo infantil en la minería artesanal colombiana” fue una investigación realizada por el Programa Interdisciplinario de apoyo a la comunidad PRIAC, División extensión sede Bogotá, Universidad

“Programa Nacional para la conformación de cadenas productivas en el sector artesanal: Línea de base”, fue redactado en el año 2002 y fue el resultado de varios profesionales de la Subgerencia de Desarrollo: Aser Vega, María Gabriela Corradine, Gladys Salazar, Neve Herrera, Lina Galindo y Alexandra Díaz. En este documento están señaladas las “localidades a intervenir con el proyecto Artesanías de Colombia S.A. Fomipyme; discriminadas por regional y municipio en orden alfabético con el oficio y material a trabajar”. A lo largo del documento se presenta información correspondiente a las siguientes regiones:

- Regional Amazonía (Amazonas, Caquetá, Putumayo); Regional Bogotá (Bogotá D.C); Regional Centro Oriente (Boyacá, Cundinamarca, Huila, Norte de Santander, Santander, Tolima); Regional Costa Atlántica (Atlántico, Bolívar, Cesar, Córdoba, Guajira, Magdalena, San Andrés, Sucre); Regional Occidente (Antioquia, Caldas, Cauca, Chocó, Nariño, Quindío, Risaralda, Valle del Cauca); Orinoquía (Arauca, Casanare, Guainía, Guaviare, Meta, Vaupés, Vichada).

Para cada caso se presenta un tipo de información diferente. Sin embargo, es posible identificar una estructura general. En primer lugar se presenta una descripción del departamento: contexto histórico, socio-político y algunos aspectos culturales. En segundo lugar se presenta una descripción del municipio: Ubicación geográfica, lista de oficios artesanales trabajados, si ha habido o no una intervención previa por parte de Artesanías de Colombia, tipo de población, número de beneficiarios, entre otros aspectos. En algunos casos se describen las comunidades con mayor actividad artesanal, se describe el tipo de organización y se mencionan los proyectos anteriormente desarrollados en esta comunidad. Sin embargo, en este documento no se presenta una definición o explicación de cómo se está entendiendo el concepto de línea de base desde la entidad.

El segundo documento, “Línea de base. Proyecto SENA 2004 “Diseño e Innovación Tecnológica aplicados en el proceso de desarrollo del sector artesanal en Colombia” fue presentado por la asesora Colombia Vivas Benítez en el año 2007. Tal como plantea Vivas, el objetivo de su ejercicio consistió en complementar y actualizar la Línea de Base correspondiente al Proyecto SENA 2004 mencionado anteriormente. Esto, como parte de la etapa de seguimiento y evaluación del proyecto, tomando como insumo la revisión de documentos- tales como los informes finales de los proyectos ejecutados en el convenio con el SENA, al igual que informes de otros proyectos-; el levantamiento de datos según el censo y el registro de los indicadores de gestión, establecidos desde el inicio del proyecto. Se estableció que estos indicadores- a). Cobertura del proyecto, b). Participación de artesanos en las actividades del proyecto, c). Actividades realizadas por componentes y d). Presupuesto- serían medidos de acuerdo a las acciones establecidas a seguir en cada región desde el inicio del proyecto y “como parte de la Línea de base”. De acuerdo con lo anterior, el documento presenta la cobertura total del proyecto; la cobertura geográfica por Departamentos, Municipios y beneficiarios directos, oficios artesanales y caracterización

---

Nacional de Colombia. De esta manera se trabajó una línea de base teniendo en cuenta tres variables: calidad de vida de las familias, ejercicio de derechos de niños y niñas y la acumulación de capital social. Gran parte del documento presenta unos diagnósticos municipales, realizando una ‘caracterización departamental’.

del sector por regiones. Por consiguiente, este tipo de información hizo aún más relevante el jugar un rol activo en el proceso de sistematización, con el fin de conocer la información general sobre la metodología o metodologías de trabajo que se han implementado desde Artesanías de Colombia.

No se encontró ningún documento en el que se definiera cómo se entiende línea de base desde Artesanías de Colombia. En los dos documentos revisados se identificaron algunos criterios comunes como parte de estas líneas de base, tales como la caracterización geográfica, el número de beneficiarios, entre otros. De la misma manera, en las entrevistas realizadas a los coordinadores de los laboratorios se identificó que no hay una definición explícita de lo que debe ser una línea de base para Artesanías de Colombia. Por consiguiente, cada uno de los coordinadores tiene una definición propia que ha ido formando a partir de varios elementos.

c. **Cuadro de Registro:** Propuesta del cuadro "Registro de información para personas no vinculadas a los proyectos de Artesanías de Colombia" (Ver Anexo 4).

d. **Diseño guía de entrevistas a coordinadores:**

De acuerdo a estos objetivos se redactaron algunas preguntas como guía para la realización de una entrevista semi-estructurada:

- **Identificar cómo se está entendiendo el concepto de líneas de base desde la coordinación del laboratorio.**

¿Cómo entiende usted el concepto de línea de base? ¿Cómo se está entendiendo desde el laboratorio? ¿Para qué cree que puede servir? ¿Cómo se debería hacer/levantar?  
¿Qué tipo de información se necesita (acerca de los artesanos, para poder formular un proyecto? ¿Actualmente la tiene?

- **Conocer cómo están levantando las líneas de base desde los laboratorios y cómo se utiliza esta información para la formulación de los proyectos.**

¿Cuántos artesanos tienen identificados en su departamento desde el laboratorio?  
¿Qué otra información tienen acerca de estos artesanos?  
¿De qué manera han llegado a conocer las dificultades/necesidades o intereses de los artesanos de su departamento? ¿Cómo se podrían explorar aún más?

- **Identificar cuáles han sido las dificultades/facilidades durante este proceso.**

¿Qué dificultades se ha tenido desde el laboratorio para tener información actualizada de los artesanos de su departamento? ¿Qué facilidades? ¿Qué otras entidades han aportado a esta información? ¿Qué otras entidades podrían entrar a aportar?

- **Conocer qué otras estrategias o ajustes propondría como coordinador para poder seguir levantando las líneas de base.**

¿Cómo se podrían explorar aún más las dificultades o necesidades de los artesanos o comunidades?

¿Cómo cree usted que se podría ampliar/profundizar la información de su departamento?

- **Identificar la relación entre estas líneas de base y la metodología implementada en campo con las comunidades.**

Una vez se tiene información sobre la comunidad, ¿cómo aporta esto a la metodología que se implementa en el trabajo con las comunidades? Si hay falta de información o está desactualizada, ¿cómo afecta esto la metodología? ¿Cómo se inscribe el proceso de levantamiento de líneas de base dentro de la metodología de trabajo del Laboratorio? (Se contempla o no se contempla?)

- **Identificar cómo se aprovecha la feria para ampliar la información sobre los artesanos de su departamento.**

¿Conoce usted qué otros artesanos de su departamento están participando de manera independiente al laboratorio? ¿De qué manera se podría aprovechar la feria para ampliar aún más el levantamiento de líneas de base?

- **Conocer cómo es la participación de los laboratorios en Expoartesanías.**

¿Cuántos artesanos vinieron por parte o en representación de su laboratorio?

¿A cuántas personas representa/jalona cada uno de estos artesanos?

¿Cómo es el proceso de selección de los productos de quienes vienen a la feria como representantes del Laboratorio?

**e. Entrevistas a coordinadores:** Aunque cada uno de los coordinadores ha desarrollado una estrategia específica de acuerdo al contexto socio-político y cultural del departamento en que se encuentra, también hay algunos elementos comunes en relación con el levantamiento de líneas de base.

- Registro de información cuantitativa en el FileMaker como prioridad para el levantamiento de líneas de base. Esto les permite tener las cifras sobre los beneficiarios y alguna información general como género, oficio, edad, entre otros. Sin embargo, a algunos se les dificulta por las conexiones de internet que tienen en los laboratorios.
- La mayoría de los entrevistados reconocen la necesidad de incluir alguna información de tipo cualitativo que dé cuenta de los intereses y necesidades de la población. Sin embargo, hasta la fecha no hay ningún formato o mecanismo definido para que esto se haga de manera oficial. Por consiguiente cada uno lo hace de manera propia e informal.
- Para lo anterior, tal como sugiere Nydia Castellanos, se podría tomar como antecedente la experiencia que se ha tenido desde el Proyecto Orígenes en el trabajo conjunto entre antropólogos y diseñadores. Igualmente se podrían incluir las estrategias que los coordinadores han ido implementando a nivel local, tales como las herramientas de investigación participativa y talleres de necesidades que ha implementado Francisco Ayala en el departamento del Putumayo<sup>2</sup>. Esto, con el fin

---

<sup>2</sup> Tal como se señala en el Anexo 3, Francisco Ayala, coordinador del laboratorio de Putumayo, realizó un trabajo de campo en el municipio de Orito siguiendo una metodología de investigación participativa, realizando algunos talleres de necesidades, con el fin de identificar los intereses y las expectativas de los

de definir algún mecanismo de registro y/o documentación de la información cualitativa como parte del levantamiento de las líneas de base.

- Teniendo en cuenta el interés que los coordinadores de los laboratorios, se sugiere facilitar de manera explícita unas herramientas para la colecta de este tipo de información cualitativa para que pueda ser incluida en el levantamiento de las líneas de base y en la posterior formulación de proyectos.
- Para los laboratorios que participaron en el proyecto de APD, el ejercicio de convocatoria abrió posibilidades de conocer a nuevos artesanos de sus departamentos, ampliando y actualizando así las líneas de base.

Después de haber realizado las entrevistas a los coordinadores de los laboratorios, se hizo una revisión de la información levantada y se codificó según las siguientes categorías: concepto de línea de base, información cualitativa, formulación de proyectos, estrategias, metodología y feria. Esto, con el fin de identificar los aspectos señalados por cada uno de los entrevistados de acuerdo a diferentes aspectos relacionados con el levantamiento de líneas de base en Artesanías de Colombia.

#### *Concepto de línea de base*

En primer lugar, durante las entrevistas se hizo la pregunta a los coordinadores sobre cómo están entendiendo el concepto de línea de base. Algunas de las ideas principales fueron las siguientes:

“(…) las líneas bases es pues lo requerido para iniciar los procesos de formulación de algún proyecto. Nosotros tenemos como líneas bases lo que arroja el FileMaker de las estadísticas del departamento que es todos los usuarios que nosotros vamos metiendo”. Adicionalmente se tiene en cuenta la información levantada durante los desplazamientos a los municipios y los resultados de los proyectos ejecutados. El hecho de aprovechar estos resultados permite “no volver a diagnosticar y re-diagnosticar” (Agudelo, 2012).

“Línea de base es sencillamente el punto de partida, como tomar la foto en el momento que me da digamos el inicio de cualquier formulación, de cualquier proyecto (...) es tomar la foto para saber desde aquí hacia donde avanzamos en el ejercicio de la ejecución de un proyecto” (Correales, 2012). Adicionalmente se habla de la línea de base, teniendo en cuenta el contexto del departamento, un estado del arte de la región. Para esto se puede tener en cuenta tanto información bibliográfica como de campo. Algunos señalan que es preferible la información de campo, pues es más “cercana” o “veraz”. Para este caso los formatos es lo mínimo que se debería tener en cuenta. Por consiguiente, en algunos casos se asocia el levantamiento de la línea de base a un diagnóstico, teniendo en cuenta el entorno, las necesidades, cuántos artesanos son, cuántos maestros artesanos hay y cuál es su especialidad. En el caso del Putumayo se hizo un ejercicio de levantamiento en el municipio de Orito, a partir del cual realizó una comparación de los diferentes grupos o artesanos, a partir de los componentes que se trabajan desde Artesanías de Colombia.

---

grupos de artesanos. Durante estos talleres, los artesanos manifestaron algunos problemas que los asesores ya presentían, tales como la desconfianza presente en los grupos. Para esto se trabajó un árbol de problemas. De esta manera, los resultados del taller sirvieron como insumo para justificar el proyecto.

Por otro lado se habla línea de base como, “tener conocimiento de a quienes atendemos”, teniendo en cuenta información cuantitativa y cualitativa. Señalan que para la empresa es prioritario poder contar con las cifras para los informes. Sin embargo, dicen que para el sector también es prioritario contar con la información cualitativa. En cuanto al caso específico de Artesanías de Colombia, dicen que este tema surgió a partir de una necesidad en relación con los informes de gestión. De esta manera, se hizo prioritaria la identificación del número de artesanos atendidos, al igual que otra información específica como el género, etnia, entre otros. A partir de esto se empezaron a trabajar los formatos, los cuales han tenido diferentes cambios a lo largo del tiempo.

Se pudo conocer un poco acerca del proceso que se ha dado en Artesanías de Colombia para llegar a lo que se tiene hoy en cuanto a levantamiento de líneas de acción a partir de los formatos del sistema de gestión de calidad. Sin embargo, en cuanto al FileMaker, depende de los datos que se ingresen en el sistema. Desde hace unos años, como parte de los contratos de los asesores, es una obligación el registro de información en la base de datos.

#### *¿Cómo se hace el levantamiento de las líneas de base?*

Los laboratorios cuentan con una base de datos, la cual actualizan a partir del contacto con los líderes artesanos de las asociaciones, la visita a los municipios, el “cruce” de beneficiarios con aliados estratégicos de las regiones como lo es la Cámara de Comercio o las diferentes gobernaciones. Para el caso del levantamiento realizado en Orito, Putumayo, durante cuatro días se hizo trabajo de campo en este municipio, identificando que el sector artesanal está “envejeciendo”, ya que muchos jóvenes no están aprendiendo los oficios, razón por la cual se está perdiendo la memoria. Adicionalmente, se han perdido algunas técnicas tradicionales como la “técnica de nudos” y cada vez tienen que ir más lejos para obtener la materia prima.

El trabajo de campo realizado consistió en visitar los talleres y hacer entrevistas a 27 artesanos. Como parte de este proceso también se diligenciaron los FORDES 04 y FORDES 10. Este proceso fue financiado por Ecopetrol y otras entidades estuvieron vinculadas. Lo interesante de este proceso es que además de las entrevistas y el diligenciamiento de los formatos, se realizaron unos talleres de necesidades, con el fin de identificar los intereses y las expectativas de los grupos de artesanos. Durante estos talleres, los artesanos manifestaron algunos problemas que los asesores ya presentían, tales como la desconfianza presente en los grupos. Para esto se trabajó un árbol de problemas. De esta manera, los resultados del taller sirvieron como insumo para justificar el proyecto.

Tal como expresa el coordinador, lo anterior responde a un enfoque de investigación participativa, en la que se tiene en cuenta el entorno para poder contextualizar las acciones que se piensan realizar. Teniendo en cuenta el contexto socio-político del Putumayo, se ha decidido invitar a los Taitas a estos procesos, con el fin de poder tener en cuenta su participación para la formulación y ejecución de los proyectos. Adicionalmente se ha identificado la importancia de incluir el componente ambiental en estos proyectos relacionados con la actividad artesanal. Esto, teniendo en cuenta la exigencia que hace

Corpoamazonía como financiador de proyectos. Actualmente se han incorporado nuevos artesanos de las veredas, mientras que antes se convocaba a los cascos urbanos.

Para muchos, el Proyecto APD fue importante (Rosario Cabrales) para el levantamiento de líneas de base ya que pudieron hacer una actualización de la información y, en algunos casos, conocer nuevos artesanos del departamento.

#### *¿Hay una metodología de levantamiento?*

Según lo conversado con los coordinadores de los laboratorios, para algunos no hay un lineamiento explícito sobre cómo se debe hacer el levantamiento de las líneas de base. Igualmente, hasta el momento no se ha encontrado un documento en el que esté explícita una definición de línea de base tal y como se entiende desde Artesanías de Colombia. Por consiguiente, hay quienes han aprendido de otros funcionarios de la empresa que cuentan con una amplia experiencia. De acuerdo con esto, cada uno ha desarrollado una estrategia específica que le permita abordar el contexto de su región o departamento. Los formatos se señalan como un elemento “vital” para este proceso y algunos señalan que “A veces desperdiciamos la oportunidad de levantar más información”. Para el caso del Putumayo, la experiencia del laboratorio de Nariño ha servido como un “embrión metodológico”. A partir de esta transferencia metodológica, el coordinador del Putumayo señala la importancia de tener en cuenta herramientas pedagógicas para trabajar. Señala la importancia del lenguaje y de un “puente conceptual”. Esto, teniendo en cuenta algunos ejemplos como el del término rescate, ya que a muchos de los artesanos del departamento no les gustan porque dicen que ahí están, por lo cual no habría nada que rescatar.

Sin embargo, hay quienes señalan que sí recibieron directrices de cómo hacer el levantamiento de líneas de base, “(...) basados en la metodología de Artesanías de Colombia, y la metodología de AdC para la formulación de proyectos está inmersa en el FileMaker, ese es el marco lógico, por ahí nos vamos, pues es que esa es la metodología, la que se utiliza”.

#### *Facilidades/dificultades*

Una de las facilidades que expresan los coordinadores de los proyectos para lograr el levantamiento de líneas de base es la experiencia. En el caso del Quindío, por ejemplo, “(...) llevamos por más de 16 años allá, siempre cada proyecto que tenemos, le prestamos mucha atención a, digamos, resultados y necesidades insatisfechas que no están cubiertas en el proyecto” (Correales, 2012). De esta manera el coordinador del laboratorio puede estar pendiente de las necesidades para así formular acciones pertinentes y acertadas.

En cuanto al FileMaker se presentan algunas dificultades, tales como los errores de digitación, pues aún no hay un proceso riguroso de verificación de la información. Adicionalmente, para el caso de los laboratorios ha sido difícil la conectividad del internet. Por otro lado se señalaron dificultades en relación con el proyecto APD, pues fue difícil cumplir con el indicador propuesto ya que no solamente debían ser artesanos sino que además debían estar inscritos en la RedUnidos.

## *Metodología*

Se trabaja con el marco lógico (Francisco Ayala)

- En los casos en los que se habla de articulación con otras entidades, se señala que AdC es el que regula los aspectos metodológicos, “entonces estamos bajo la metodología del marco lógico” y teniendo en cuenta las perspectivas e intereses de las demás entidades.
- Como parte de estas reuniones inter-institucionales, se cuenta con la participación de 2-3 artesanos como representativos e influyentes en los procesos; esto como parte de una nueva estrategia implementada.
- Una de las experiencias sobre la metodología de trabajo:

“Entonces lo que hacemos nosotros es llegar a las comunidades, se socializa primero qué es, por qué estamos allá, cuál es el resultado, pues a qué vamos, les explicamos de dónde nació las necesidades, quiénes son los cooperantes, todo esto, y se hacen acciones entre ellos y nosotros para mejorar su producto. Por lo general para romper el hielo siempre tratamos de dar tendencias del próximo año, que eso es muy gráfico muy de todos. Ya ganamos su atención y de pronto evaluamos producto en general.

“Entonces este producto está bueno pero falta esto, esto y esto, se trabaja, se hacen talleres de creatividad, de mejoramiento de producto, todo ese tipo de cosas y después puntualmente se va, si esa es la asociación pues se trabaja toda la asociación, si son independientes se va a sus talleres o a su casa o a lo que sea, a trabajar de la mano con ellos, esa es más o menos la metodología”.

- A partir de la línea de base se proyecta el ejercicio, pero se tiene en cuenta que todo proyecto es dinámico y hay que continuar haciendo algunos ajustes.
- En el caso del Quindío, por ejemplo, se cuenta que las mismas comunidades son las que solicitan los proyectos, “Entonces el ejercicio metodológico es mucho más rápido, porque se formula el proyecto pero ellos ya lo han asimilado, entonces el ejercicio inicia desde el contacto, el contacto con los asesores en campo, casi todo se hace directamente en los municipios, muy poco lo que se hace en oficina” (Correales, 2012). Esto, teniendo en cuenta la facilidad con la que se cuenta por la cercanía geográfica de las comunidades artesanas.
- Otras ideas: Conocimiento tácito hay que volverlo explícito. Se dice que hay otras entidades que quieren acoger nuestro modelo. Tener en cuenta cambios, discursos diferentes, también cambian los conceptos estéticos. Tener en cuenta el co-diseño, co-construcción, co-responsabilidad.
- En muchos casos, las líneas de base se vuelven a nutrir después de ejecutado el proyecto. Por ejemplo, para el caso de Caldas, con el fin de identificar cuántos empleos se han generado, se pregunta antes del proyecto cuántos empleos tienen y

después se revisa cuántos empleos se generaron, “y así poder sacar una línea de base, actualizada y que nos sirva para una posible ejecución posterior, eso siempre se renueva”. Esta información se registra nuevamente en el FileMaker.

#### *Información cuantitativa y cualitativa*

A partir de la conversación con los coordinadores se identificó que la prioridad es la información de tipo cuantitativo, la cual es registrada en la base de datos del FileMaker. Adicionalmente, los coordinadores señalan que les interesa indagar sobre las necesidades puntuales de las comunidades del departamento. Sin embargo, no existe un formato o documento en el cual registrar este tipo de información. De esta manera es una información que se tiene en cuenta de acuerdo al interés y la experiencia de cada coordinador. En algunos casos es una información que se transmite oralmente, en momentos específicos como durante los comités de diseño y en algunos casos queda registrada en los informes.

En relación con esto, se ha planteado junto con Nydia Castellanos la posibilidad de incluir formalmente el registro de esta información cualitativa como parte de la línea de base. En este caso se planteó la posibilidad de tomar el caso del Proyecto Orígenes con el fin de identificar el tipo de información cualitativa que se podría registrar para las líneas de base, de acuerdo al trabajo conjunto que realizaron los diseñadores con los antropólogos. Esto, con el fin de identificar otros elementos culturales relacionados con los objetos. Para concluir, algunos expresan que la parte cuantitativa “ya está resuelta”, mientras que la cualitativa falta definir la manera de registrar esta información.

#### *Formulación de proyectos*

De acuerdo a lo conversado con los coordinadores, la información cuantitativa levantada en cada uno de los departamentos, es de gran utilidad para la formulación de proyectos. Cuando se presenta un proyecto ante un grupo con personas de otras entidades, es pertinente la presentación de los porcentajes y cifras del FileMaker. Un ejemplo de esto es poder informar sobre el número de beneficiarios y el porcentaje de ellos que hacen parte del SISBEN 1,2 y 3; quiénes son madres cabeza de familia, entre otros datos. Además de esto, hay quienes validan la formulación del proyecto con los líderes de la comunidad. Esto se reconoce como un ejercicio “informal” y se dice que es útil ya que “En el momento de entrar a ejecutar es mucho más fácil que asimilen el proyecto y los resultados (...)”.

En relación con lo anterior, se hizo la pregunta de si se incluía dentro de un proyecto el tiempo y los recursos para realizar el levantamiento de líneas de base. Algunos afirman que anteriormente se incluía, sin embargo en la actualidad ya no se incluyen pues la mayoría de financiadores han dicho que no están dispuestos a incluir recursos para diagnósticos o líneas de base. Por consiguiente, los coordinadores han acudido a otras estrategias, invirtiendo los recursos para la ejecución de proyectos y aprovechando para que los asesores que están yendo a campo puedan actualizar la información de los beneficiarios.

### *Estrategias*

- Nuevos beneficiarios: Con el proyecto de APD, tal como se señaló anteriormente, fue posible identificar nuevos artesanos desplazados que hasta la fecha no se conocían desde el laboratorio, teniendo en cuenta la lista del CIPOD. A partir de esto, se proyecta continuar trabajando con estos nuevos beneficiarios durante el año 2013. De esta manera las listas de APD sirven como “insumos para otros proyectos”.
- Además de las listas que recibieron por el proyecto APD, los coordinadores también solicitan apoyo de las alcaldías y otras entidades para solicitar información sobre posibles beneficiarios.
- Cuando se conocen nuevos beneficiarios, se diligencia el FORDES 04, revisando antes si ya se encuentra o no registrado en las bases de datos de la entidad. Además del FORDES 04 se hace una evaluación de producto. En algunos casos se hace una visita al taller para conocer el producto y lugar de trabajo. Después de esto se hacen asesorías tanto en el laboratorio como en los lugares de trabajo.
- ¿A partir de lo identificado en estas líneas de base se hace algún tipo de ajuste metodológico? Algunos señalan que los proyectos se realizan de acuerdo a los requerimientos del financiador. De esta manera se define el tipo de población con el que se trabajará. En el caso de Caldas, por ejemplo, se han desarrollado jornadas de trabajo con otras entidades, como la Alcaldía, SENA, Red Unidos, la Universidad Autónoma. Esto, con el fin de proponer un proyecto conjunto en el que se pueda complementar la experiencia de las distintas entidades.
- Trabajo conjunto con las facultades de diseño de las universidades, con el fin de poder vincular practicantes de diseño a las actividades que desarrolla AdC.
- En algunos casos los coordinadores manejan una base de datos en Excel paralelamente al FileMaker, en caso de que este último programa no funcione en algún momento.
- ¿Se comparten bases de datos con otras entidades? Por lo general es Artesanías de Colombia la que comparte la lista de beneficiarios. Algunas alcaldías solicitan información.
- Para el Proyecto APD, se trabajó con los co-gestores que maneja RedUnidos. En el caso del Quindío, se reunieron todos los co-gestores del departamento y se les explicaron las características y pautas con las que debían cumplir los beneficiarios y así lograr un filtro de un 80% y el otro 20% se validó en campo. Adicionalmente, una vez hecha la caracterización Artesanías de Colombia pudo entregar la misma base de datos con más información, “validada y re-validada, informárselas a ellos para que tuvieran una caracterización mayor de su misma población; eso fue una retroalimentación muy muy muy buena” (Correales, 2012).

### *Feria*

En varios casos se confirmó que los coordinadores conocen a la mayoría de los artesanos de su departamento que asisten a la feria, aún cuando no vienen en representación del laboratorio. Tal como expresa el coordinador del laboratorio de Caldas, a los artesanos que ya vienen por su propia cuenta los llaman “artesanos graduados”. Sin embargo, de alguna manera desde el laboratorio les siguen prestando ayuda y apoyo.

#### **1.4. Conclusiones**

Los resultados de estas pocas entrevistas realizadas son una primera aproximación al tema de las líneas de base, con el fin de poder empezar a pensar en una metodología explícita que contemple este ejercicio. Tal como se señaló en los resultados, hasta la fecha no hay un documento en el que se especifique qué se entiende desde Artesanías de Colombia por línea de base y cómo debe hacerse este levantamiento. Adicionalmente se pudo identificar que el FileMaker permite registrar la información cuantitativa de los beneficiarios de la entidad pero la información cualitativa queda por fuera. Por consiguiente, se propone definir de qué manera se podría registrar este tipo de información, para que desde AdC y desde los distintos laboratorios se pueda registrar de una manera similar. Esto, con el fin de poder incluirla en la formulación de los proyectos, teniendo en cuenta las necesidades y los intereses de los artesanos.

Adicionalmente se podría implementar el instrumento de "Registro de información para personas no vinculadas a los proyectos de Artesanías de Colombia" (Ver Anexo 4) que se propuso conjuntamente con el antropólogo Daniel Ramírez. Esto, con el fin de que los asesores de diversos proyectos puedan ir recolectando nuevos o retomando anteriores contactos de artesanos durante su estadía en campo. Hasta la fecha el cuadro no ha sido presentado a los Coordinadores de Proyectos de la Subgerencia de Desarrollo. Por consiguiente la herramienta aún no está siendo implementada. Se propone que en primera instancia se dé a conocer, para que pueda ser validado, ajustado y aprobado por los Coordinadores, con el fin de evaluar la pertinencia y viabilidad del cuadro, para después sí hacer entrega del mismo a los asesores.

## **Parte 2. Retroalimentación participativa-Mini Encuentro de Saberes**

**2.1. Obligación:** *Apoyar el diseño de un ejercicio de retroalimentación participativa para que los asesores del convenio con ECOPETROL, desarrollen junto con los artesanos, en cada una de las comunidades.*

## 2.2. Actividades:

- a. **Asistencia a los comités de diseño** con el fin de definir los objetivos y alcances del ejercicio de retroalimentación.
- b. **Revisión de las cartillas** y otros documentos del proyecto para identificar temas a incluir en la retroalimentación.
- c. **Redacción de una guía** para que los asesores desarrollen en campo el ejercicio de retroalimentación, llamado Mini Encuentro de Saberes.
- d. **Validación de la guía** con los diseñadores y ajustes al documento.
- e. **Entrega de la guía a los diseñadores**, junto con la cartilla respectiva de cada comunidad y la guía elaborada por Lorena Ramírez para validar la cartilla con los artesanos.
- f. Después de haber concertado la Guía para desarrollar el Mini Encuentro de Saberes, los asesores desarrollaron esta actividad en campo, de acuerdo a las particularidades y el contexto de cada una de las comunidades. Respecto a esto, se realizó un **seguimiento a los resultados obtenidos** en cada actividad, con el fin de evaluar la pertinencia del ejercicio, identificar dificultades y fortalezas de la actividad, al igual que consolidar las diferentes experiencias para poder ajustar las actividades del Encuentro de Saberes, de acuerdo al tipo de información que se haya venido manejando. Con el fin de poder hacer este seguimiento se plantearon las siguientes preguntas como guía:
  - Proceso como tal: -Satisfactorio, sustancioso, no funcionó, funcionó, la gente estaba motivada o no, al asesor se le facilitó hacerlo o no. Quiénes participaron, quienes no, por qué no.
  - ¿Qué dificultades hubo para el proceso de retroalimentación? ¿Para el proceso de proyección?
  - ¿Qué facilidades hubo para el proceso de retroalimentación? ¿Para el proceso de proyección?
  - ¿A qué conclusiones se llegaron en cuanto a la retroalimentación? ¿A qué conclusiones se llegaron en cuanto a la proyección?
  - ¿Cómo pinta el Encuentro de Saberes? ¿Qué expectativas quedaron? ¿Cómo se imagina usted que se podría desarrollar?
  - ¿Cuáles son las siguientes fechas de viaje? ¿Cómo cree usted que se podría ajustar el ejercicio de retroalimentación?
  - ¿La cartilla?
- g. En el caso de la comunidad de Jaikerazabi, conformada por indígenas de la etnia Embera Katío, nos **reunimos en las oficinas de Artesanías de Colombia en Bogotá**, el día 11 de Octubre de 2012. Teniendo en cuenta que habían venido a

Bogotá al Congreso de la ONIC, la asesora de diseño María Elena Uribe los invitó para que discutiéramos sobre la continuidad de este grupo en el Proyecto Orígenes, debido a que en los últimos meses se habían presentado algunas dificultades en el trabajo y en la definición de cronogramas para los talleres. En este sentido, pudimos hacer un ejercicio de análisis con los líderes que vinieron a la oficina, para reflexionar sobre el proceso adelantado hasta la fecha, las dificultades, las oportunidades y posibles acciones a realizar hasta el año 2014.

### 2.3. Resultados:

c. Después de haber asistido a los comités de diseño y revisado las cartillas del Proyecto Orígenes, se redactó una guía para que cada uno de los asesores pudiera desarrollar en campo un Mini Encuentro de Saberes (Ver Anexo 5). Esto, con el fin de que cada representante que fuera seleccionado, pudiera llegar a Bogotá como vocero de su comunidad y comunicar al resto de los representantes cuáles habían sido las conclusiones a las que había llegado su grupo, teniendo en cuenta una evaluación de las actividades desarrolladas hasta la fecha y la proyección hasta el año 2014. La información general presentada en esta guía fue la siguiente:

#### ¿Por qué un Mini Encuentro de Saberes?

1. Porque en Diciembre sólo habrá un representante de cada comunidad, así que es importante antes haber discutido los temas con los demás artesanos y así contar con una perspectiva más integral.
2. Porque para desarrollar el Encuentro de Saberes sólo tendremos dos días y medio, lo cual es muy poco tiempo para cubrir los temas que hay por trabajar. Así que un ejercicio de retroalimentación en campo, permite avanzar y llegar a unas primeras conclusiones para retomar en Bogotá.

#### ¿Para qué un Mini Encuentro de Saberes?

1. Para identificar las falencias y las cosas buenas del Proyecto Orígenes con el fin de hacer los cambios o ajustes necesarios.
2. Para que los artesanos puedan tener un ejercicio auto-reflexivo frente a sus procesos.
3. Para definir y plantear conjuntamente los Planes de Acción a 2014.
4. Para que el invitado al Encuentro de Saberes se prepare como vocero de su comunidad.

#### ¿Qué cosas tener en cuenta para este Encuentro?

1. Registro y documentación de las actividades para poder después enriquecer las cartillas (Video, grabación de voz).
2. Selección cuidadosa de invitados al Mini Encuentro. Importante que participen los artesanos que han hecho parte del proyecto. En algunos casos, se recomienda trabajar con las autoridades y chamanes por aparte, con el fin de registrar los intereses y opiniones de acuerdo al grupo de

interés.

3. Buscar un lugar de trabajo en el que los participantes puedan estar concentrados en la actividad. Se recomienda organizar al grupo en círculo, específicamente para el ejercicio de retroalimentación.

### Entregables

1. Formulario de inscripción para el invitado al Encuentro de Saberes
2. Fotocopia o fotografía de la cédula, carné de salud y fotografía del invitado.
3. Acta que incluya: a). Conclusiones de evaluación del proyecto; b). Conclusiones retroalimentación/auto-evaluación; c). Conclusiones validación cartilla
4. Plan de acción a 2014 (Versión resumida)
5. Registro visual y/o audio del Mini Encuentro (Video, grabación de voz, carteleras, fotografías).

### f. Seguimiento al Mini Encuentro de Saberes junto con los asesores de diseño

**Comunidad:** Coyaima

**Asesor:** Alvaro Caro Niño

**Conversación con el asesor sobre el Mini Encuentro de Saberes (16/10/2012):**

- El asesor empezó por validar la cartilla junto con la comunidad y durante este ejercicio las artesanas fueron recordando las diferentes actividades del proyecto. Sin embargo, la extensión de la cartilla dificultó que se pudieran validar todas las preguntas; se realizaron sesiones de trabajo distribuidas a lo largo de seis días.
- Por medio de dibujos, cada una de las mujeres representó lo que habían hecho en cada una de las visitas con los asesores e incluyeron las herramientas que recibieron. Para facilitar este ejercicio el asesor hacía la siguiente pregunta, ¿Qué hizo cada asesor con ustedes?
- *Algunas dificultades identificadas:* 1). El horno no les ha funcionado, posiblemente por dos razones. Primero, porque están utilizando como combustibles otras materias primas que no son madera y segundo, porque la cavidad para el fuego es alterna y no vertical. Por consiguiente, el asesor propone que esta es una tarea para seguir fortaleciendo; 2). La dificultad es que los demás quieren ver resultados a corto plazo; 3). Los Coyaima o Pijaos no están unidos; 4). El Plan de vida es ‘abstracto’ para los integrantes de esta comunidad.
- *¿Cómo fue el proceso del Mini Encuentro de Saberes?* El asesor expresa que este proceso ayuda a dar una visión general de los componentes. Adicionalmente sugiere que antes de realizar el Encuentro de Saberes cada artesano pueda releer el acta del Mini Encuentro, con el fin de preparar sus aportes. De esta manera sugiere que se le pueda facilitar la información a la artesana que venga como representante.
- *¿Quiénes participaron en el Mini Encuentro de Saberes?* Cuatro artesanas. Quedó la inquietud y el interés de poder ampliar el grupo. Fue difícil ya que solamente una persona opinaba; no había discusión, ni polémica. Al mismo tiempo, el hecho de que

esta persona participara también facilitó el proceso ya que conocía el proceso del proyecto.

- *¿Qué se habló sobre la proyección?* Salieron necesidades que no se visualizaron sino en las actividades. Se señala la importancia de poder ampliar el grupo en un futuro. La dificultad es que la gente está esperando qué resultados da el proyecto, ya que muchos tenían la expectativa de que el proyecto traería dinero en efectivo. Un ejemplo de esto es la señora dueña del terreno del cual las artesanas obtienen el barro para elaborar las piezas, quien ha optado por cobrarles la materia prima. De la mano con esto, el asesor explica cómo debido a los chimes, están “cobrando todo”.
- *Cartilla:* Durante la validación se identificó que la mayor parte del tiempo del proyecto ha estado dedicado a la elaboración del horno. Adicionalmente, debido a que algunas no saben leer, se sugiere integrar a esta publicación más elementos gráficos.
- Por último, el asesor hizo entrega de las actas, en las cuales se encuentran consignadas las conclusiones más importantes del Mini Encuentro de Saberes.

**Comunidad:** Papayo

**Asesor:** Adriana Sáenz

**Conversación con la asesora sobre el Mini Encuentro de Saberes (24/10/2012):**

- En la comunidad de Papayo la asesora logró una convocatoria durante tres días para trabajar el Mini Encuentro de Saberes, en el que participaron las mujeres tejedoras y 3-4 señores talladores en madera. La asesora cuenta que a las mujeres les cuesta trabajo hablar y también hubo dificultades en el ejercicio de proyección a 2014. Debido a que no habían comenzado producción de la feria, se decidió que durante la reunión fueran tejiendo.
- La selección del representante fue un proceso difícil, que tomó de 3:00 pm a 6:00 pm. La asesora propuso tres candidatas de las cuales eligieron a una como delegada, pero al final muchas expresaron no estar de acuerdo con la decisión del grupo. Por consiguiente, la asesora expresó que en caso de que la comunidad decidiera sobre un cambio, le avisarían a la asesora directamente.
- Junto con los participantes de la comunidad, se hizo una lista de las actividades realizadas en el marco del proyecto: aquellas referentes al trabajo de re poblamiento de especies para obtención de materias primas; taller de tintes naturales; diseño, calidad y algunas de las actividades realizadas durante la visita de la antropóloga. Después de hacer esta lista, clasificaron las actividades por componente. Sin embargo, la asesora señala que es un proceso muy largo el evaluar cada actividad.
- Debido a la dificultad que implicaba la clasificación de actividades, este ejercicio no se hizo por componentes sino según los recuerdos de los participantes.
- *¿Qué cosas se identificaron?* Al ejercicio de propagación de especies no se le ha hecho mucho seguimiento; la ‘clínica de ventas’ les gustó. En general están muy satisfechos con el proceso y les ha gustado reunirse juntos; la sensación es buena. Se habló de aprovechar las próximas reuniones del cabildo para socializar las actividades que las mujeres están realizando, pues muchas personas de la comunidad aún no conocen el proceso. Para futuras actividades del proyecto, las mujeres sugirieron mejorar el tema de la alimentación y construir de una casa para el grupo. Se habló de tener en cuenta a los ancianos para el tema organizativo.

- En la cartilla se sugiere recopilar la muestra de tejidos y las historias para que esté en las familias y grupos. Se podría recrear a través de la talla en madera todas esas historias.
- *¿Qué funcionó durante el Encuentro de Saberes?* La asesora utilizó como herramienta el estudio de caso, lo cual funcionó como un ‘espejo’ para los artesanos, quienes identificaron sus dificultades y fortalezas en el caso presentado por la asesora. Un ejemplo de esto son las dificultades de organización que tienen las mujeres tejedoras. Respecto a la cartilla, la gente de Papayo expresó que “no somos gente de leer”, por lo que sería pertinente reevaluar el formato de la misma.
- *¿Qué expectativas quedaron?* Investigar cultura, innovar.
- *¿Qué se podría hacer en el Encuentro de Saberes?* Se podrían incluir ejercicios de dramatizar casos e historias. Respecto al Mini Encuentro de Saberes, se podría ajustar el ejercicio e involucrar más a los hombres; el cuestionario funcionó bien.

**Comunidad:** Cumariana y Mucho Mayoragua

**Asesor:** Yilber González

**Conversación sobre el Mini Encuentro de Saberes con el asesor 28/20/2012.**

- *¿Cómo fue el proceso del Encuentro de Saberes?* Algunas frases no fueron tan relevantes, ya que directamente expresaban sus necesidades.
- *¿Qué se habló sobre la proyección?* Quieren hacer una empresa, lo cual el asesor planteó como parte del componente de desarrollo humano. Como parte del componente de diseño quisieran desarrollar más productos y fortalecer la parte de diseño. En cuanto al componente de mejoramiento tecnológico quieren tener energía, aunque ya tienen planta, necesitarían gasolina. Esto, con el fin de poder mejorar la comunicación y así fortalecer las dinámicas de comercialización; igualmente esto les permitiría trabajar después de las 6:00 pm cuando oscurezca. Adicionalmente quieren recibir un kit con herramientas para el proceso de obtención de fibras naturales. Respecto al componente de comercialización, expresan querer participar en otras ferias.
- *¿Cómo se hizo el Mini Encuentro de Saberes?* Esta actividad se realizó durante una reunión que tomó todo el día y a la cual asistieron 50 personas; hablaron más los hombres que las mujeres. En ambas comunidades seleccionaron a dos hombres como representantes. Para esta selección se priorizó las habilidades comerciales. Tal como cuenta el asesor, los artesanos no se enfocaron tanto en hacer una evaluación del proyecto como tal, sino en la proyección a futuro. Se trabajó una línea del tiempo, sobre la cual se iban señalando los momentos que recordaban, desde que trabajaron con Etnollano.
- *¿Qué expectativas quedaron?* Según lo que expresaron los artesanos, se esperan más acciones desde afuera que desde adentro.
- *¿Cómo se podría ajustar el Encuentro de Saberes?* Suprimirle algunas preguntas que fueron de difícil comprensión durante el evento y proponer preguntas más sencillas. Durante la reunión se tuvo que hacer varias traducciones. Cuando se hacían ‘preguntas directas’, como “¿Qué dificultades hubo?”, el asesor dice que “ahí

patinaban” y respondían comentarios aislados. Las respuestas fueron más extensas cuando hablaban acerca de la estrategia, las necesidades y justificaban lo anterior.

**Comunidad:** Puerto Guayabo, Mirití Paraná

**Asesor:** Álvaro Iván Caro Niño

**Conversación con el asesor sobre el Mini Encuentro de Saberes (6/11/2012)**

- *¿Cómo fue el proceso del Mini Encuentro de Saberes?* Se trabajó una línea del tiempo, en la que se iban señalando hitos o momentos clave para aquellos que han trabajado el barro y la cestería como oficio artesanal. Los temas se discutieron en grupos, aprovechando que las mujeres se han repartido por grupos para trabajar las diferentes piezas en barro.
- *¿Cómo fue el proceso de validación de la cartilla?* Durante tres días seguidos se leyó la cartilla y las mujeres empezaron a recordar: se discutió sobre cómo entendían estos temas y qué se podría estar haciendo a futuro, fueron muy propositivos al respecto. Después de tener un acta se relevaron los compromisos y tareas. Se sugiere incluir más elementos gráficos en la cartilla, como los ejercicios de mapeo que se trabajaron conjuntamente.
- *¿Qué dificultades hubo?* En ocasiones la información y las repuestas se repetían mucho. El ejercicio de costos sigue siendo difícil.
- *¿Qué expectativas quedaron?* Estaban preocupados e interesados por la parte administrativa.

**g. Reunión representantes comunidad de Jaikerazabi:**

- En un primer momento, junto con los líderes Embera recordamos los antecedentes del proyecto. Esto, teniendo en cuenta que este trabajo conjunto obedece a un pacto firmado durante el Conversatorio de Acción Ciudadana, realizado en el año 2011, en la ciudad de Apartadó. De esta manera, el proyecto se constituye como una alternativa económica para el suplemento de algunas necesidades. Por consiguiente, en este momento se están cumpliendo dichos acuerdos.
- En un segundo momento, los líderes expusieron una contextualización general de su comunidad. Por un lado, no todos los indígenas habitantes se dedican a una actividad específica, sino que combinan la minería artesanal, el manejo animal, entre otros. Adicionalmente, el conflicto armado a causado una serie de cambios y no todos los habitantes se “concentran” en la actividad artesanal. Cuentan que los indígenas de estas comunidades, “quieren ver la plata de una” y por ahora son pocos los que tienen visión de comercializar las artesanías, ya que las elaboran para uso propio. El hecho de que hasta el momento no se ha participado en una feria artesanal en el marco del proyecto, puede explicar el por qué la gente está así, debido a que no ha habido resultados. Por eso explican que aunque “empezamos bien”, la gente ya no participa, debido a que tienen otras reuniones o no se concentran; en algunos casos las cosas se pierden.
- *¿Qué vamos a hacer?* Teniendo en cuenta lo anterior, Javier expresó el interés en poder continuar con el proyecto y fortalecer la actividad artesanal, así sea únicamente con la Asociación ARJAI por el momento. De esta manera, expresan que “desde ARJAI nos comprometimos”. Por eso, aunque hasta la fecha no se tiene la producción completa para diciembre, se organizarán para tenerla lista antes de la feria. Adicionalmente se

señaló la importancia de identificar los líderes clave para estos procesos. Se habló de esto como un proceso, en el cual “hay que ir muy lento”. Así, en 5-6 años se podría llegar a tener una empresa.

- En cuanto a los oficios artesanales, se habló de un interés por la innovación y mayor competitividad, recuperando los elementos culturales desde un enfoque tradicional. Se habló de las exigencias de buenas terminaciones, buen material y la importancia de analizar los costos de los productos elaborados.
- De esta manera, se puede continuar el trabajo con dos o tres familias, para que el resto “después se contagien”, por lo que señalaron la importancia de “iniciar por algo”.
- Como parte de las conclusiones se hizo una reflexión acerca de cómo antes las artesanías eran sólo para uso propio, pero hoy es una alternativa para poder tener la mente ocupada y tener otros ingresos diferentes a la madera. Los líderes hablaron sobre la importancia de unirse para trabajar en estos procesos y Myriam, la nueva líder de mujeres señaló que este trabajo “es bueno”. Es ahí donde entra la importancia del apoyo de los líderes a las mujeres para que ellas puedan liderar la actividad, teniendo en cuenta que en muchos casos los líderes deben asistir a otras reuniones fuera de la comunidad y el tiempo de trabajo en la artesanía se reduce.
- Se habló de experiencias previas en que asistieron a ferias en las que los representaron individuos no-indígenas lo cual señalan que no funcionó muy bien.
- El gobernador de la comunidad de Chontadural, Francisco, habló de Jaikerazabi como una comunidad pionera, un piloto y propuso involucrar a las mujeres de su comunidad.
- Se hicieron otras propuestas como la de trabajar con el colectivo de jóvenes, quienes están trabajando en sistemas de comunicaciones, para poder preparar un video que promocione las artesanías.

**1.4. Conclusiones:** Es importante que desde el Proyecto Orígenes se siga haciendo este tipo de seguimiento o sistematización con las comunidades con el fin de poder hacer los ajustes de actividades que sean pertinentes. Igualmente facilita la documentación del proceso y recoge las experiencias de los diferentes actores. En el marco de esta orden de servicios se pudo tener una retroalimentación con algunos de los asesores, con el fin de hacerle seguimiento a la herramienta propuesta. Sin embargo, sería interesante poder hacer lo mismo con la totalidad de asesores, no sólo para validar la herramienta sino para seguir actualizando las caracterizaciones de las comunidades vinculadas al proyecto.

Según lo que se percibió durante el Encuentro de Saberes, fue útil el haber realizado este ejercicio previo en campo. Sin embargo se recomienda que para la próxima ocasión los artesanos puedan traer consigo algún registro de estas conclusiones a las que se llegaron para que no se pierda información y realmente puedan ser voceros de su comunidad. El formato que se propuso para realizar el Mini Encuentro de Saberes puede ser retomado como un insumo para la planeación de un próximo encuentro. Se sugiere incluir otras dinámicas que no solamente resulten en la redacción de un acta escrita sino que también incluyan dibujos, grabaciones de voz, entre otros.

El seguimiento al Mini Encuentro de Saberes ha permitido compilar insumos importantes que fueron tenidos en cuenta para la formulación de las actividades del Encuentro de

Saberes que se realizará en el marco de Expoartesanías 2012. Una de las dificultades identificadas es la manera en que debemos formular las preguntas para poder lograr una comunicación asertiva con los artesanos. Por consiguiente, el uso de preguntas directas tales como: ¿Qué dificultades ha habido? ¿Qué facilidades?, entre otras, no ha facilitado una expresión fluida por parte de los asistentes al Mini Encuentro. Se ha identificado que algunas actividades, tales como la línea del tiempo y los estudios de caso, han funcionado muy bien en los grupos.

### **Parte 3- Encuentro de Saberes**

**3.1. Obligación:** *Apoyar el diseño de las actividades y contenidos del Encuentro de Saberes 2012.*

### 3.2. Actividades

- a. Reunión con Marisol Pérez y Hanni Andrea Concha para definir líneas gruesas de acción durante el Encuentro de Saberes.
- b. Participación en los comités de diseño con el fin de formular las actividades gruesas a desarrollar en el Encuentro de Saberes 2012.
- c. Jornadas de trabajo con el equipo de Tropenbos: Durante la primera reunión el equipo del Proyecto Orígenes presentó un cronograma tentativo del Encuentro de Saberes y expuso las expectativas respecto a este evento. A partir de esto el equipo de Tropenbos propuso algunas herramientas metodológicas a implementar: la actividad del Mantel y la elaboración de posters para una Feria de Experiencias. Durante la segunda reunión se definieron las preguntas a trabajar en el mantel.
- d. Revisión cartilla Encuentro de Saberes para publicación.
- e. Logística: Preparación de kits para entregar a los artesanos durante el Encuentro de Saberes junto con algunas publicaciones que donó el CENDAR.
- f. Junto con el equipo de sistematización se redactaron las fichas técnicas sobre cada una de las comunidades vinculadas al Proyecto Orígenes para ponerlas como parte de los posters a trabajar durante el Encuentro de Saberes.
- g. Del 3-5 de diciembre se apoyó y acompañó la Ejecución Encuentro de Saberes.
- h. El 21 de diciembre asistí a la reunión cierre equipo Orígenes, durante la cual se hizo una retroalimentación general del Encuentro de Saberes, de la participación en la feria y de las expectativas del próximo año.

### 3.3. Resultados

- a. Diseño de cuadro para planear actividades junto con el equipo del Proyecto Orígenes durante los comités de diseño.
- b. Documento con información sobre actividades de evaluación, redactado por la asesora Hanni Andrea Concha, a partir del trabajo en equipo.
- c. Junto con el equipo del Proyecto Orígenes se hizo una lista de preguntas para la actividad del mantel y luego, junto con el equipo de Tropenbos, se seleccionaron las más pertinentes para trabajar, las cuales se exponen a continuación:



#### **MESAS DE TRABAJO – “MANTEL” Encuentro de Saberes 2012-12-18**

##### **Actividades de los asesores moderadores de mesa:**

Estos asesores dirigirán su mesa de acuerdo a la afinidad que tengan con el tema. Deben ser lo suficientemente hábiles para recoger en el momento la información que genere cada grupo, manejar el tiempo y extraer la información de los testimonios anecdóticos, así mismo la capacidad para retomar cuando el grupo transite por las ramas. También debe tener en cuenta

si lo generado con un grupo debe ser expuesto en otro, o si lo que se genero en un grupo puede ser insumo para conocer las opiniones de los otros grupos. Se sugiere que el asesor suscite mediante ejemplos.

Posteriormente la información deberá ser sintetizada en un octavo de cartulina. Al finalizar la actividad cada moderador deberá haber generado 6 octavos de síntesis. Estos serán los que irán a conformar la gran tela, que será presentada en plenaria.

#### **Actividades de los asesores acompañantes de grupo:**

Estos asesores deben ir registrando en notas el proceso del grupo en las 6 mesas, seguirán el desempeño de cada individuo de su grupo en cada mesa y procurar así que todos los integrantes de su grupo interactúen y plasmen sus ideas en cada mesa. Este insumo será importante para la sistematización de las actividades del Encuentro.

#### **Objetivos generales de las mesas de trabajo:**

1. Generar un espacio para el intercambio de experiencias
2. Enunciar posibles acciones a futuro
3. Conocer el proceso que se ha desarrollado con cada comunidad durante un año de proyecto
4. Identificar lecciones aprendidas, casos exitosos, fortalezas, dificultades en las comunidades.

#### **1. Desarrollo Humano, Organización. Moderadora Carolina Bermúdez**

\*¿Cuáles han sido las principales dificultades y logros que han tenido en el proceso de organización de la comunidad para trabajar en artesanías? Guías exploratorias: ¿En qué piensa cuando se le menciona la palabra organización?, ¿Cómo cree que la organización puede beneficiarlos o bien perjudicarlos?, ¿Cómo más nos podríamos organizar para seguir trabajando en estos dos años de proyecto? ¿Cómo solucionamos los conflictos o peleas entre los artesanos de mi comunidad?

\*¿En qué aspectos de la organización siente que necesita acompañamiento su comunidad? Guías exploratorias: guiar hacia los aspectos políticos y de género.

#### **2. Desarrollo Humano, Saberes. Moderadora Hanni A. Concha**

\*¿Cómo se está dando el proceso de transmisión de saberes en mi comunidad, cómo se podría fortalecer desde la actividad artesanal? Guías exploratorias: ¿Cómo hemos hecho en nuestra comunidad para que los jóvenes sigan aprendiendo los conocimientos de la actividad artesanal? ¿Cuál es la cantidad de jóvenes de nuestra comunidad que hace parte del grupo de artesanos vinculado al proyecto?, ¿Cómo son estos jóvenes, por qué creen que se han interesado en la artesanía?

\*¿De qué manera estamos logrando mantener nuestros conocimientos? Guías exploratorias: ¿Cómo ha sido la participación de los maestros o maestras artesanas de su comunidad?, ¿Cuáles serian esos otros espacios que vemos provechosos para la difusión de los conocimientos?

#### **3. Diseño y desarrollo de producto, Diseño e Innovación. Moderadora Marisol Pérez**

\*¿Cómo han llegado a transformar un producto artesanal en su comunidad? Guías exploratorias: ¿Cómo estamos trabajando los objetos tradicionales? ¿Qué cambios hemos hecho y cómo nos ha servido esto? O cómo no nos ha servido?

\*¿En qué casos considera que se puede modificar o transformar un producto artesanal? Guía exploratorias: Reflexionar sobre las comunidades que necesitan diversificar producto, reconocer si los artesanos identifican que productos irían a que tipo de comercio. Identificar la necesidad de intervenir el producto y transformarlo o modificarlo. Visualizar el impacto de estos procesos, las consecuencias.

#### **4. Asistencia técnica, Materias Primas. Moderador Ricardo de la Pava.**

\*¿Qué alternativas están desarrollando ante la dificultad de obtener la materia prima?

Guías exploratorias: ¿Qué hacemos en la comunidad o grupo de artesanos para cuidar las materias primas? ¿Conocemos los ciclos completos de las materias primas que usamos para hacer nuestra artesanía?, ¿La elaboración de mis artesanías tiene un impacto sobre el medioambiente?, ¿Cómo preparo los materiales para hacer mis artesanías?

\*¿Cómo estoy haciendo para tener acceso y mayor disponibilidad de materias primas?

Guías exploratorias: ¿Tenemos acuerdos comunitarios para el uso de las materias primas?, ¿Tenemos suficiente materia prima para continuar por un largo tiempo en la producción de artesanías? ¿Las materias primas que utilizo en mi artesanía corren el riesgo de acabarse?

#### **5. Asistencia técnica, Producción. Moderador Diego Granados y Álvaro Caro**

\*¿De qué manera se ha apropiado la comunidad de las herramientas/insumos/equipos entregados?

Guías exploratorias: ¿De qué manera nos han servido las herramientas, adecuaciones de espacios o mejoramientos de insumos que ha realizado el proyecto?, ¿Qué dificultades/logros hemos tenido en el uso comunitario de las herramientas/espacios que se han entregado con el proyecto?

\*¿Cómo ven la continuidad en cuanto a uso, mantenimiento, reemplazo de las herramientas/insumos/equipos entregados? (leña, combustible, afilar herramientas, uso en grupo/individual)

Guías exploratorias: ¿De qué manera ha sido nuevo/fácil/interesante la aplicación de nuevas herramientas/insumos /equipos para nosotros?, ¿Qué cosas nuevas nos podríamos inventar con materiales de nuestra comunidad? (Empaques, herramientas, etc), ¿Cómo hemos venido mirando la calidad en nuestra comunidad?, ¿Cómo nos sentimos con nuestros acabados?

#### **6. Comercialización. Moderador Oscar Núñez**

Mencione una experiencia significativa (buena o mala) en la venta de artesanías.

¿Cómo podemos solucionar las dificultades que tenemos en cuanto a la comercialización de nuestras artesanías? (recursos, definición precios, transporte, divulgación, costo materias primas, pedidos, etc).

Guías exploratorias: ¿En mi grupo hacemos selección de productos según el mercado donde queremos vender?, ¿Por qué vendemos artesanías?, ¿Llevamos cuentas sobre la venta de nuestros productos?, ¿Quién lleva las cuentas?, ¿Qué ha sido lo más difícil para poder definir los precios de venta de nuestros objetos?, ¿Qué es lo que más me da miedo de lo que viene en la feria?, ¿Qué expectativa tengo de venir a una feria en Bogotá?, ¿Qué miedos me

dan?, ¿De qué manera nos vemos en dos años? (Vendiendo más, igual, etc), ¿Cómo queremos manejar la plata que entre desde nuestra comunidad? ¿Cómo manejamos la plata que entra de la venta de artesanías en nuestra comunidad/grupo de artesanos? ¿En que invertimos las ganancias?, ¿Tenemos algún fondo comunitario? ¿Cuál ha sido el proceso?

- d. Después de la revisión del texto de la Cartilla de Saberes se concretó y logró la publicación de la misma.
- e. Se entregaron los kits a los artesanos representantes de su comunidad.
- f. Junto con el equipo de sistematización realizamos la redacción de las fichas técnicas de cada una de las comunidades, tomando como insumo los textos entregados por los asesores del proyecto Orígenes. Una vez listos los textos de estas fichas, fueron diagramados por Valentina Urrea, diseñadora del equipo de sistematización. Las versiones finales de estas fichas técnicas se entregarán como un anexo del documento final del equipo de sistematización, redactado por Carmen Sanjinés, Valentina Urrea y Angélica Peñaloza.
- g. Participación en el Encuentro de Saberes:

### **Primer día**

El lunes 3 de diciembre nos encontramos con el grupo de 32 indígenas y afro descendientes, representantes de las comunidades. Durante la mañana hicimos una introducción al Encuentro de Saberes y una presentación de los participantes mediante la actividad de la telaraña. Después del almuerzo hicimos la actividad del Mantel, propuesta por el equipo de Tropenbos, la cual consistía en seis mesas de discusión, cada una de las cuales tenía un tema específico: 1). Organización social; 2). Transmisión de saberes; 3). Diseño y desarrollo de producto; 4). Mejoramiento tecnológico; 5). Materias primas y 6). Comercialización. Esta actividad tenía dos objetivos principales: Primero, realizar un ejercicio de evaluación de cada uno de estos temas, de acuerdo a las actividades realizadas en el marco del proyecto y segundo, definir líneas gruesas para la proyección del proyecto a 2014. Para esto, los participantes se dividieron en 6 grupos, los cuales tuvieron la oportunidad de rotar por cada una de las mesas.

A mi cargo estuvo la mesa de Organización social. Con el fin de sistematizar la información resultante de esta mesa se tuvieron en cuenta los siguientes insumos: los “individuales”<sup>3</sup> de cada participante, las ideas fuerza o conclusiones que resultaron de todos los grupos y la grabación de voz que se registró en el momento de la actividad. Lo anterior fue dividido en los tres grupos que se presentarán a continuación: dificultades, logros y expectativas a 2014.

---

<sup>3</sup> En la actividad del “Mantel”, cada moderador de mesa hacía unas preguntas a los participantes, quienes en primer lugar respondían en unas cartulinas frente a ellos, simulando el individual de una mesa y después se sacaban las conclusiones del grupo en otra cartulina, un mantel.

## **Dificultades:**

- **Lugar de trabajo para reunirnos:**

- Señalan que debe buscar espacios en casas ajenas para reunirse, o centro de acopio, pues esta necesidad está generando conflictos. Algunos líderes o representantes guardan los productos en sus casas y eso genera incomodidad.
- Quieren un espacio propio del cual se puedan apropiar, tanto para trabajar como para exhibir sus productos, “cuando nosotros hacemos un tejido está el pensamiento, pensamiento se une en nuestras manos y requerimos de un espacio que sea único para tejer, un taller, donde nosotros podamos tener todos los implementos, y donde nosotros podamos cada quien, se sienta”.
- Algunos artesanos expresan que sienten que están trabajando para quien es el dueño de casa en donde se reúnen a trabajar.
- En muchos de los casos trabajan de manera independiente y se reúnen de vez en cuando, con el fin de poder combinar las demás actividades domésticas.
- En este espacio podrían dejar telares u otros implementos instalados.

- **No todos entienden español:**

- Algunos señalan esto como una dificultad, pues algunas personas de la comunidad, sobre todo las mayores, no entienden el español. Adicionalmente, a esto se le suma que algunos de los que hablan español son de una etnia diferente a los que no lo hablan, ampliando aún más esta dificultad.
- En algunos casos los líderes entienden una cosa diferente, lo cual da para peleas con los demás artesanos.
- En varios casos hay necesidad de traducción (Polines, Cocoviejo, Sabanita).

- **Malentendidos o conflictos:**

- En algunos casos hay conflictos porque algunos artesanos y artesanas sí asisten a todas las actividades del proyecto, mientras que otros no.
- Por la repartición o acceso a la materia prima. Cuando algún grupo trae materia prima para todos, hay unos que se quedan con más cantidad que otros.
- En algunos casos se expresa falta de confianza frente a la persona que está saliendo a las ferias como representante. Algunos, como el caso de Miraflores, el hecho de reunir a los artesanos para mantenerlos informados, aporta a la confianza entre el grupo.
- Diferencias entre los ritmos de trabajo de los diferentes artesanos.
- Algunas narrativas dan cuenta de las separaciones internas de los grupos.
- Uno de los participantes expresa: “Las dificultades que nosotros hemos tenido con el grupo son: la irresponsabilidad, la impuntualidad, la desconfianza, la distancia y la mala información”.
- En algunos casos se generan conflictos cuando se corrigen las técnicas o acabados entre los mismos artesanos.
- Por **falta de información** se generan conflictos al igual que la **impuntualidad** de muchos a la hora de reunirse.
- Exclusión de quienes están fuera de la organización

- **Algunos se desaniman:**

-Algunos representantes viajaron con la responsabilidad de vender los productos de los demás artesanos, ya que esa es su expectativa, “e inclusive lo que me dijeron que si me iba bien con los productos que ellos seguían, si no entonces ellos se desaniman, eso fue lo que me dijeron” (Artesana participante Encuentro de Saberes).

-En algunos casos el trabajo individual se explica debido a que los artesanos buscan vender su artesanía de alguna manera para buscar ingresos, ya que algunas asociaciones no cuentan con recursos para comprarles sus productos.

- **Mal manejo del dinero y de la repartición de la materia prima:** Para muchos, el manejo del dinero ha generado conflictos. Este es el caso de la definición de los porcentajes con los cuales se queda la asociación por cada venta que hace. En algunos casos los representantes expresan desigualdades en cuanto a la repartición de la materia prima, ya que está a cargo de unos pocos, que son los mismos que toman las decisiones en cuanto a la actividad artesanal. Esto da cuenta, en algunos casos, de una desigualdad en cuanto al manejo del dinero y toma de decisiones.

- **Competencia interna de precios:** En algunos casos se mencionó la dificultad de tener desacuerdos entre los mismos artesanos de la comunidad respecto a los precios de venta. En el caso de Macedonia ha sido un logro el poder nivelar los precios y actualmente hay una regulación por parte de los presidentes y el curaca.

## Logros

- **Organización y trabajo en grupo:** En algunos casos, las comunidades que ya tienen una trayectoria más amplia cuentan cómo al principio trabajaban de manera individual y con el tiempo se han ido organizando. Las mujeres afro descendientes de Guapi, por ejemplo, ahora cuentan con un terreno y punto de venta propio. En el caso de Riosucio, por ejemplo, cuentan como al principio había falta de compromiso con la asociación y mucha impuntualidad. Sin embargo, con el tiempo se han ido consolidando. Para el tema de los horarios, le ponen una pena o penitencia a quienes llegan tarde.

-A partir de las reuniones se ha ido fortaleciendo el grupo y en algunos casos los niños han ido aprendiendo y practicando el oficio.

-En algunos casos ha habido una exitosa división de labores.

-Diferentes formas de organización: algunos han conformado mesas directivas, definido roles de tesorera, coordinadora de trabajo, entre otros.

-En el caso de la etnia U'wa, el grupo ha desarrollado un manual con normas de trabajo, las cuales esperan empezar a implementar y aplicar este año y proponen reunirse cada mes o cada dos meses.

-En el caso de la etnia Siona, el hecho de tener un maestro artesano enseñando en varias comunidades ha generado nuevas dinámicas organizativas.

- **Líderes:**

-En varios casos las comunidades han nombrado un líder o coordinador, como parte de su proceso organizativo.

-Muchos de los representantes señalaron la necesidad de tener un líder a cargo del grupo y adicionalmente propusieron que esta persona pueda recibir una remuneración por su trabajo. Uno de ellos dice, “Desde que no haya un doliente, es muy difícil que el grupo funcione”.

### **Expectativas**

- **Ampliar el grupo, invitar a más personas:**

-Varios de los participantes expresan querer fortalecer sus grupos o cooperativas, invitando a otros artesanos de su comunidad a que hagan parte de esto. Para lograr esta idea, los artesanos proponen hablar con ellos para convencerlos e invitarlos a los talleres que se realicen. Esto permitiría incrementar la participación en el proyecto. Algunos inclusive proponen convocar a las personas de las comunidades cercanas. De la mano con lo anterior, hay quienes exponen algunas dificultades, ya que desde el proyecto no se han invitado a todas las maestras artesanas y algunas han quedado excluidas. En relación con esto, hay quienes proponen que el próximo año pueda participar una persona diferente en Expoartesanías.

- **Fortalecer procesos organizativos:**

-De acuerdo a cada caso los participantes propusieron las diferentes maneras en que les gustaría organizarse. Sin embargo, una idea repetitiva fue el interés y la intensión de querer trabajar conjuntamente con los demás artesanos. Algunos señalaron querer organizarse en una cooperativa, otros en fundación o microempresa.

-Apoyar procesos de **división de labores**: cuáles deben ser las labores de un tesorero, un coordinador de trabajo, un presidente, entre otros.

-Organizarse para los procesos productivos: definir tamaños, piezas a elaborar, calidad, entre otros aspectos.

-En el caso de los Cofán, proponen que las abuelas puedan empezar a enseñar los oficios artesanales en el nuevo colegio.

-Trabajar en **red** con las demás comunidades del Proyecto Orígenes.

- **Apoyo a fortalecimiento de líderes**

- En el caso de Barbacoas, hay que hacer un trabajo fuerte de confianza, teniendo en cuenta lo delicado de entregar joyas y el costo de la materia prima.

-En varios casos proponen que desde el proyecto se seleccione a una persona líder mientras los asesores de Artesanías de Colombia no están.

- **Capacitaciones en:** Formulación de proyectos productivos; manejo de sistemas para los líderes; lectura y escritura para que más artesanos puedan venir a participar en la feria; contabilidad; promocionar productos por internet;

- **Administración: tierras y fondo**

-El caso de Esther, representante de los Ette o Chimila, quienes quieren sembrar plantas de algodón en su territorio, señala la necesidad de poder recibir capacitaciones sobre cómo administrar este territorio, al igual que la tienda o cooperativa, en caso de lograr montar una

(Ranchería Iwouyaa, Muco Mayoragua). En el caso de Riosucio, Martha propuso pensar en una microempresa, de la que pudieran hacer parte todos los artesanos del resguardo.

-En varios casos señalaron el interés de crear un fondo con los recursos e ingresos que obtengan de las artesanías (Santa Rosa del Guamués, Papayo, Narakajmanta). En Santa Rosa del Guamués ya hay un manejo propio de los recursos, a cargo del Cabildo Gobernador. En el caso de la Ranchería Iwouyaa, las mujeres hicieron la propuesta de generar un fondo, pero hasta la fecha no se ha definido un monto específico.

### Segundo día

Para empezar el segundo día se retomaron las conclusiones expuestas el día anterior en la tela negra, con el fin de retomar los temas principales e introducir el trabajo de este día. Después de esto, cada artesano se reunió con el asesor en diseño con el cual trabajó en campo y empezaron a preparar un poster que construyeron a lo largo del día. Este poster se hizo con el objetivo de identificar los hitos más importantes del trabajo con cada comunidad, al igual que poder socializar la experiencia con los demás artesanos. Para esto se trabajaron diferentes herramientas propuestas por el equipo de Tropenbos Internacional, las cuales están detalladas y expuestas en su informe final. Algunas de estas fueron los calendarios locales, con el fin de identificar los ritmos locales y poder adaptar cada vez más las actividades del proyecto a éstos; los dibujos de las actividades más representativas, entre otros. Para cerrar el día, cada artesano colgó su poster en las paredes del salón, junto con un sobre que haría las veces de buzón para que los demás compañeros pudieran dejar mensajes alusivos al contenido del poster.

### Tercer día

Durante el tercer día del Encuentro de Saberes se llevó a cabo la Feria de Experiencias, la cual consistía en los posters elaborados el día anterior por los artesanos. En primer lugar, el grupo se dividió en dos partes: así unos fueron expositores mientras los demás artesanos eran visitantes y viceversa. Una vez terminado este ejercicio, les dimos la bienvenida a las personas de la Unidad de Gestión Social de Ecopetrol y las directivas de Artesanías de Colombia, quienes hicieron un recorrido por la Feria, después de escuchar una información general sobre el proyecto.

**3.4. Conclusiones:** La información resultante del ejercicio del “Mantel”, permite actualizar la situación en cada comunidad con el fin de proponer planes de acción pertinentes para cada comunidad. Con este fin se trabajó una tabla, la cual incluye una columna con la información que se tenía hasta el mes de diciembre 2012- a partir de la información de diversos informes de asesores y de la coordinación- y otra columna con la información que salió durante la mesa de Organización en este II Encuentro de Saberes (Ver Anexo-Cuadro Organización). Igualmente los posters son un gran insumo para el periodo del proyecto que viene por delante.

Después de haber participado tanto en el diseño del Encuentro de Saberes como en su ejecución, se identificaron algunas dificultades, logros y expectativas en relación con diferentes temas, tal como expuesto anteriormente. En cuanto a la organización social, fue posible identificar algunos conflictos que se generan a nivel organizativo, tanto por elementos que trae consigo el Proyecto, como por aspectos internos de la misma comunidad. Respecto a lo que genera el proyecto se identificó que en algunos casos la distribución de la materia prima que se entrega como parte del componente de mejoramiento tecnológico puede llegar a generar conflictos; igualmente el tema del lenguaje también los genera, ya que hay quienes no entienden lo que el asesor está diciendo y esto detona conflictos entre los miembros de la comunidad. Por consiguiente, una vez identificado esto, se pueden tomar medidas para tratar de minimizar esta situación.

Respecto a las demás dificultades internas, como la falta de un lugar de trabajo, situaciones de desconfianza, impuntualidad, competencia interna de precios, exclusión de quienes están fuera de la asociación, entre otros aspectos, se podría brindar un acompañamiento por parte del proyecto para que la misma comunidad pueda trabajar en esto. En estos casos, puede ser útil el apoyarse en los logros y casos exitosos que describieron otras comunidades para poder ayudar a orientar los procesos de una comunidad específica.

Adicionalmente se identificó que las dinámicas organizativas son un tema transversal a lo largo de la cadena de valor y, por consiguiente, debe abordarse de igual manera. Esto, teniendo en cuenta que los artesanos se organizan de manera diferente para los procesos de obtención de las materias primas, el proceso productivo, las estrategias de comercialización, entre otros. Igualmente, las dificultades y los logros en cada uno de estos momentos son diferentes y por consiguiente requiere de un acompañamiento específico, trabajando con los actores involucrados. En este sentido, es posible identificar una fuerte relación del aspecto organizativo con los demás componentes del proyecto y las demás esferas sociales, políticas, económicas, ambientales y culturales de la comunidad.

Debido a que el Encuentro de Saberes se realizó durante dos días y medio, fue corto el tiempo para trabajar la herramienta de los buzones, en los que cada artesano y/o visitante podía dejar mensajes comentando los posters de cada expositor. No hubo tiempo para poder hacer un ejercicio reflexivo sobre el tema, con el fin de que los artesanos pudieran llevar estos mensajes a la comunidad como elementos de motivación, cambio o mejora.

#### **Parte 4. Programa población indígena y afro descendiente**

- 4.1. Obligación:** *Formular los fundamentos conceptuales para el Programa población indígena y afro descendiente, a partir del conocimiento y experiencia con comunidades indígenas de la contratista, revisión bibliográfica, entrevistas a funcionarios de Artesanías de Colombia, consulta a otras entidades expertas y análisis de los resultados de las actividades de retroalimentación realizadas por los asesores del Convenio con ECOPETROL, en cada comunidad.*

## 4.2. Actividades

Teniendo en cuenta la complejidad que implica la formulación de un programa para población indígena y afro descendiente, desde el mes de agosto de 2012 se sugirió tomar las medidas adecuadas, con el fin de poder actuar de la manera más acertada posible. Por consiguiente se inició un proceso de consulta, revisando diferentes documentos y buscando el acercamiento a otras entidades que tengan experiencia en el trabajo con estas poblaciones. Para esto se realizaron las siguientes actividades:

- a. Acompañamiento al desarrollo de los grupos focales organizados por el Proyecto Orígenes, a los cuales fueron invitados familiares, amigos y otras personas externas a la entidad para discutir la percepción que tenían frente a los posibles precios de los productos artesanales. Esto, con el fin de contemplar elementos para el componente de comercialización del programa.
- b. Reunión con Director de la Fundación Tropenbos.
- c. Participación en las actividades desarrolladas por el equipo de Tropenbos; 3). Revisión bibliográfica: i. Informes finales Tropenbos; ii. Documento sobre las experiencias relacionadas con la protección del conocimiento tradicional asociado a la biodiversidad y la participación; iii. Tesis sobre la consulta previa, problematizando la real participación de las comunidades durante este proceso.
- d. Durante los días 24 y 25 de Octubre asistí a un taller de capacitación, “Fortalecimiento de capacidades para la aplicación de la convención para la salvaguardia del patrimonio cultural”, liderado por el Grupo de Patrimonio Inmaterial del Ministerio de Cultura y la UNESCO.

### **Momentos/temas de la capacitación:**

#### **Octubre 24 de 2012**

- Introducción del director sobre la Convención de 2003. Presentación de los participantes y testimonios sobre patrimonio inmaterial según la experiencia de vida de cada uno.
- Explicación y comparación entre las diferentes convenciones 1972, 2003, 2005. En el caso de 1972, la convención hace referencia a la conservación de monumentos, edificios y sitios naturales, teniendo en cuenta una jerarquización específica. Esto, a diferencia de la de 2003, en la que no se contempla jerarquización; en este caso se busca salvaguardar y no “museificar” los objetos. Con el fin de apartarse de una aproximación paternalista, la idea es que el PCI se proponga y trabaje desde las comunidades. Para esta este caso hay tres tipos de lista de acuerdo a las características del patrimonio del que se trate: 1). Representatividad; b). Salvaguarda urgente y c). Buenas prácticas. Teniendo en cuenta que el patrimonio es transversal a otros procesos, se convocó a personas de diferentes entidades. La convención de 2005, en cambio, hace referencia a la creatividad de una persona. Se discutieron elementos prácticos y conceptuales de cada una de estas convenciones, teniendo en cuenta que las directrices operativas cambian cada dos años.

- Se discutió sobre la definición del concepto de Patrimonio cultural inmaterial y las diferencias con el patrimonio material; teniendo en cuenta que el patrimonio inmaterial también comprende lo material.
- Los ejercicios estuvieron enfocados a la convención de 2003 y al discutir la gestión del patrimonio y, específicamente el trabajo con las comunidades, se habló de cómo el patrimonio se puede definir como una realidad política. De la mano con esto, es importante que el inventario sea definido por la misma gente. Es ahí donde se señala la diferencia entre participación **con** la comunidad y participación **desde** la comunidad.
- Se trabajó como estudio de caso el Consejo de los Hombres Buenos, en los Tribunales de las Aguas de Murcia y Valencia. Para esto vimos un documental y analizamos los diferentes actores: agricultores, comunidad de regantes, el estado, los vecinos. Se identificaron diferentes elementos de patrimonio inmaterial: el vocabulario, la tradición oral, los rituales.

#### Octubre 25/2012.

- Durante esta jornada el Desarrollo Sostenible y se trabajaron dos estudios de caso: 1). El sombrero de paja toquilla, en Ecuador y 2). Los indígenas del Pirá Paraná. Divididos en dos grupos, los asistentes a la capacitación, debimos identificar los riesgos de cada uno de los casos y formular un Plan de Salvaguarda de manera hipotética.
  - Se discutió la tensión entre **mercado y patrimonio**. Se hablaron lógicas y ámbitos diferentes de acuerdo a la entidad desde que se aborden las situaciones. Sin embargo el estado debe tener una mirada articuladora.
  - Los facilitadores del taller presentaron el Plan Nacional de Cultura y expusieron las dinámicas que hicieron parte del diagnóstico de la política pública. Durante el proceso de formulación se hicieron varias consultas, encuentros y discusiones.
  - Se presentaron las metodologías implementadas para lograr los acuerdos sociales a partir de un proceso participativo. De la mano con esto se presentaron los inventarios como herramientas, más que listas, como un proceso de investigación participativa. Igualmente se presentaron las limitaciones de estas herramientas, tales como en algunos casos la clasificación por cuadros impide entender las relaciones. De esta manera se presentaron los diferentes registros, fichas de inventario, entre otros, como guías para poder consignar la información levantada en campo. En relación con lo anterior se presentaron las diferentes fases de estos procesos: 1). Planeación y concertación; 2). Trabajo de campo: de manera participativa. Para que después pueda tener continuidad. 3). Consolidación de información (SIPA). 4). Elaborar productos finales: socializar a puertas abiertas.
  - Se expusieron los lineamientos generales del Programa de Memoria, como parte del Programa de Nacional de Patrimonio Inmaterial, al igual que el Programa de Cocina.
- e. Asistencia al foro, “Industrias extractivas y comunidades indígenas y afrocolombianas”, organizado por el Área de Derecho Internacional de la Universidad de los Andes.

- **Ponencia** a cargo de Jairton Diez, del equipo de consulta previa, del área de responsabilidad social de Pacific Rubiales; apoyado por Carolina Peláez, líder de proyectos de responsabilidad social. Expuso los lineamientos de gestión sostenible que se manejan al interior de la empresa, buscando construir de una manera transparente e inclusiva. Se habló sobre las alianzas que han hecho con el Ministerio del Interior y otras entidades buscando apoyar diversos procesos como el mejoramiento de la infraestructura educativa, procesos de etno educación, proyectos productivos, entre otros. Esto, bajo la premisa de que “nosotros no suplantamos al Estado sino que somos complemento del mismo”. Para explicar esto, los ponentes expusieron varios estudios de caso. Adicionalmente se explicó la manera en que se desarrollan los procesos de consulta previa en las comunidades.
- **Ponencia de Manuel Garzón, abogado de la Comisión Inter Eclesial de Justicia y Paz.** Su ponencia no trató específicamente sobre el tema de industrias extractivas, sino sobre las situaciones de vulneración generadas a partir de proyectos extractivos y megaproyectos. Para esto expuso el caso de Curvaradó y Jiguamandó, en el Bajo Atrato, en donde ha habido casos de violaciones a los derechos humanitarios; cómo han sido las entradas de las empresas y los mecanismos de despojo. La ponencia estuvo dividida en siete partes, iniciando por una caracterización del contexto, exponiendo elementos sobre el territorio, las comunidades que lo habitan y una descripción de los eventos que han sucedido desde el año 1996. Después de un episodio de desplazamiento, entran empresas a sembrar palma africana y empiezan una serie de conflictos asociados a los derechos, adjudicaciones y titulación de tierras. Para concluir el ponente describió la situación actual y la caracterización que se está desarrollando para poder hacer la entrega de tierras. Sin embargo esto ha tenido enormes dificultades ya que al hacer el CENSO poblacional, se ha encontrado gente en contextos internacionales.
- **Ponencia de Algemiroy Bailarín:** El indígena de la etnia Embera Katío expuso el caso del Proyecto Mandé Norte, cuyo objetivo consistía en hacer una explotación minera a cielo abierto de oro, cobre y molibdeno, durante treinta años, en Carmen del Darién, departamentos de Antioquia y Chocó. Para evitar esto, las comunidades indígenas de esta región lograron convocar a 1.200 personas de su etnia para hacer una Consulta de los Pueblos, durante la cual más de setecientas personas rechazaron el proyecto. Después de su explicación, Algemiroy mostró un video sobre el tema.
- **Dora Lucy Arias,** del colectivo de Abogados José Alvear Restrepo. Durante esta ponencia, la abogada habló sobre la consulta previa, la cual debe ser previa, libre e informada. En relación con esto expuso las posibles limitantes que un proceso como estos pueda tener: 1). Irreparabilidad de los daños; 2). Que unos pocos decidan sobre muchos; 3). Desamparo constitucional y lo que implica “sentarse con comunidades en relaciones asimétricas”.
- **Eliana Rozero,** del Observatorio de Discriminación Racial. Esta ponencia trató el caso del corregimiento de La Toma, municipio de Suárez, Cauca. Eliana describió el proceso que han liderado los habitantes afro descendientes de esta comunidad,

para buscar el derecho a la consulta previa; ya que de acuerdo a la resolución de 2012, quedan por fuera este tipo de comunidades.

- Después de las ponencias se hizo una sesión de preguntas, durante la cual el público expuso dudas y comentarios al respecto.
- En el marco del foro se hizo el lanzamiento del documental “Suarez Gold”, del director Hollman Morris, sobre el caso de la minería ancestral en la Toma, Cauca.

f. Revisión de bibliografía.

### 4.3. Resultados

a. Los asesores de diseño trabajaron en la sistematización de información, como resultado de los grupos focales.

b. En cuanto a la reunión con Carlos Rodríguez, director de la Fundación Tropenbos, se concluyó que se analizaría la posibilidad de trabajar en un convenio entre ambas entidades, con el fin de implementar un modelo metodológico específicamente para contextos interculturales. A partir de esto se redactó una justificación de por qué trabajar con Tropenbos desde el proyecto de investigación.

c. Participación y convocatoria de los conversatorios realizados por Tropenbos con asesores y primera parte del conversatorio con siete artesanos. El objetivo de estos conversatorios era que el equipo de Tropenbos pudiera conocer las rutas metodológicas desarrolladas por los asesores del equipo del Proyecto Orígenes. Esto, con el fin de presentar una propuesta de acuerdo a las necesidades e intereses del equipo. Aunque cada asesor dibujó y organizó una ruta metodológica propia, hubo algunos elementos similares y compartidos.

- Periodo de investigación: los asesores contaron cómo antes de viajar a las comunidades hacen una revisión en el CENDAR, consultan otros documentos externos y en algunos casos buscan otros asesores o expertos que hayan trabajado en la zona.
- Formatos: la mayoría de los asesores expresaron que el diligenciamiento toma bastante tiempo, reduciendo el tiempo de trabajo con la comunidad. Igualmente se expresan dificultades en relación con el tipo de informes que se están redactando en el marco del proyecto, ya que parte del contenido es repetitivo en los diferentes informes.
- Reunión de socialización: Al llegar a la comunidad los asesores hacen una reunión para introducir el trabajo y acordar cronogramas de trabajo. Igualmente se hace una reunión para el cierre de actividades.
- La entrega oportuna de informes a la comunidad es señalada como uno de los factores de éxito.
- Se llega a diferentes acuerdos con las comunidades.

- Se dio una discusión sobre la dificultad que hay en reconocer el límite entre lo tradicional y la innovación.
- Los asesores hablan de tener en cuenta los conocimientos locales; hacer un “binomio entre el artesano y el diseñador”.

Se convocaron tres reuniones con los asesores del Proyecto Orígenes; una reunión con las coordinadoras y líderes de componentes y una con siete de los artesanos que vinieron como representantes a Expoartesanías 2012. Durante los conversatorios con los asesores se trabajaron unos mapas conceptuales en los que se consignaron las rutas metodológicas. El análisis de esta información fue realizado por el equipo de Tropenbos y está consignado en su informe final, en el que se incluyen las ‘ideas fuerza’ resultantes de este ejercicio.

|                      | Martes 11 dic        | Miércoles 12 dic       | Viernes 14 dic. | Lunes 17 dic      |
|----------------------|----------------------|------------------------|-----------------|-------------------|
| <b>8:00-10:00 am</b> | Diego Granados       | María Fernanda Galindo | Marta Gañán     | Iván Escobar      |
|                      | Rosnery Pineda       | Diana Franco           | Javier Domicó   | María Elena Uribe |
|                      | Edward Barragán      | Álvaro Iván Caro       | Judith          | Niyireth Aponte   |
|                      |                      | Adriana Saenz          | Rosalía Poloche | Oscar Nuñez       |
|                      |                      | Yilber González        | Juan Gutiérrez  |                   |
|                      |                      |                        | Fernando        |                   |
|                      |                      |                        | Flora           |                   |
| <b>2:00-4:00 pm</b>  | Leila Marcela Molina |                        |                 |                   |
|                      | Marisol Pérez        |                        |                 |                   |
|                      | Hanni A. Concha      |                        |                 |                   |
|                      | Ricardo de la Pava   |                        |                 |                   |
|                      | Carolina Bermúdez    |                        |                 |                   |

Los resultados de este ejercicio sirvieron como insumo para que el equipo de Tropenbos presentara una propuesta de capacitación, con el fin de brindar al equipo nuevas herramientas metodológicas que puedan ser aplicadas en contextos interculturales. Esto sería un fundamento importante para el caso en que se consolidara el programa para población indígena y afro descendiente, ya que haría parte de la metodología a implementar.

**4.4. Conclusiones:** A partir de las actividades y la información señalada en el apartado anterior, se identificaron algunos temas importantes a tener en cuenta como fundamentos conceptuales para una futura formulación del Programa.

• **Patrimonio:** A partir de la participación en la capacitación sobre la aplicación de la convención del 2003 para la salvaguardia del patrimonio cultural, se identificó la importancia de incluir el tema del Patrimonio Inmaterial, como uno de los elementos a contemplar como parte de los procesos de fortalecimiento de las tradiciones culturales de estas comunidades. Lo anterior, debido a que los conocimientos tradicionales asociados a los oficios artesanales, son patrimonio inmaterial de las comunidades. Por consiguiente, para la continuación del proyecto habría que contemplar esto como un lineamiento.

Teniendo en cuenta esto, y abordando el patrimonio como transversal a otros procesos, el equipo del Ministerio de Cultura, de la mano con la UNESCO, convocaron a personas de diferentes entidades. Rara la redacción de este párrafo.

Según lo presentado durante los dos días de capacitación, la Convención del 2003 busca salvaguardar los objetos, contemplando tres tipos de listas: 1). Representatividad; b). Salvaguarda urgente y c). Buenas prácticas. Para el caso del sector artesanal hay algunas discusiones que vale la pena ahondar, como la definición del concepto de Patrimonio cultural inmaterial y las diferencias con el patrimonio material; teniendo en cuenta que el patrimonio inmaterial también comprende lo material. Igualmente se discutió la tensión entre **mercado y patrimonio**. Por otro lado, el equipo de trabajo nos presentó las diferentes herramientas metodológicas que han estado implementando en campo con las comunidades, buscando orientar un proceso de investigación participativa. De acuerdo a lo que se ha venido hablando desde el Proyecto Orígenes, coincidimos con este interés por lograr unas dinámicas participativas.

- **Industrias extractivas y comunidades indígenas y afro colombianas:** Teniendo en cuenta que el Proyecto Orígenes es un proyecto financiado por Ecopetrol S.A., este foro fue de gran importancia, con el fin de tener en cuenta la percepción de distintos actores frente al tema y poder tener elementos actualizados sobre estas dinámicas. Durante este foro se presentó un equipo de Pacific Rubiales, describiendo los procesos de gestión sostenible que están desarrollando, teniendo en cuenta diferentes temas como el mejoramiento de la infraestructura educativa, procesos de etno-educación, proyectos productivos, entre otros. Adicionalmente han formalizado alianzas con el Ministerio del Interior, teniendo en cuenta la importancia de la consulta previa. Todo lo anterior, bajo la premisa de que “nosotros no suplantamos al Estado sino que somos complemento del mismo”.

Por otro lado, la ponencia de Manuel Garzón, abogado de la Comisión Inter Eclesial de Justicia y Paz, no trató específicamente sobre el tema de industrias extractivas, sino sobre las situaciones de vulneración generadas a partir de proyectos extractivos y megaproyectos. Para esto expuso el caso de Curvaradó y Jiguamandó, en el Bajo Atrato, en donde ha habido casos de violaciones a los derechos humanos. De la mano con esto, Algemiroy Bailarín, indígena de la etnia Embera Katío expuso el caso del Proyecto Mandé Norte, cuyo objetivo consistía en hacer una explotación minera a cielo abierto de oro, cobre y molibdeno, durante treinta años, en Carmen del Darién, departamentos de Antioquia y Chocó. Para evitar esto, las comunidades indígenas de esta región lograron convocar a 1.200 personas de su etnia para hacer una Consulta de los Pueblos, durante la cual más de setecientas personas rechazaron el proyecto.

Dora Lucy Arias, del colectivo de Abogados José Alvear Restrepo, habló sobre la consulta previa, como un proceso que debe ser previo, libre e informado. En relación con esto expuso las posibles limitantes que un proceso como estos pueda tener: 1). Irreparabilidad de los daños; 2). Que unos pocos decidan sobre muchos; 3). Desamparo constitucional y lo que implica “sentarse con comunidades en relaciones asimétricas”. Por último, Eliana Rozero, del Observatorio de Discriminación Racial, trató el caso del corregimiento de La Toma, municipio de Suárez, Cauca. Eliana describió el proceso que han liderado los

habitantes afro descendientes de esta comunidad, para buscar el derecho a la consulta previa; ya que de acuerdo a la resolución de 2012, quedan por fuera este tipo de comunidades.

• **Participación ciudadana y conocimiento tradicional en la gestión ambiental:** La Subdirección de Educación y Participación del Ministerio de Ambiente y Desarrollo Sostenible, junto con la Corporación Ecofondo han estado trabajando conjuntamente con el fin de “promover las experiencias significativas de participación ciudadana y protección del conocimiento tradicional en la gestión ambiental” (Moncada Barrera, 2012). Las experiencias expuestas en el encuentro y en el documento revisado, abordan la protección del conocimiento tradicional asociado a la biodiversidad, con diferentes comunidades: indígenas, negras, afrocolombianas, palenqueras y raizales, al igual que con comunidades campesinas y locales. Un elemento fundamental para estos procesos es la proyección a mediano y largo plazo. Se problematiza el concepto mismo de participación y los obstáculos que inciden en la participación ciudadana. De acuerdo con esto, se presenta la participación como democracia, como procesos autónomos de la ciudadanía, comunidades y organizaciones sociales, “que buscan incidir en la toma de decisiones, en su máxima búsqueda, hacer parte de la decisión”. Por consiguiente, no basta convocar a la gente a una reunión para entregar información, sino que debe haber poder de decisión por parte de estos actores (Ministerio de Ambiente y Desarrollo Sostenible, Ecofondo, PNUD y GEF, 2012).

Algunos de los aspectos mencionados como obstáculos frente a la participación son: 1). Visión reducida e instrumental de la participación; 2). Falta de continuidad en los procesos; 3). Desconocimiento de los beneficios de la participación; 4). Falta de una cultura ciudadana de participación. De la mano con esto se presentan elementos claves a tener en cuenta para lograr la participación ciudadana como un proceso eficaz: como un proceso de construcción permanente que reconoce el liderazgo y la autonomía de los actores; que abre canales de información, comunicación y diálogos; que fortalece procesos de liderazgo y gobernanza, entre otros (Ministerio de Ambiente y Desarrollo Sostenible, Ecofondo, PNUD y GEF, 2012).

La construcción de la política de protección a los conocimientos tradicionales asociados a la biodiversidad, tiene los siguientes elementos como algunos de sus objetivos: 1). Prevenir la pérdida de los conocimientos tradicionales de los grupos étnicos y comunidades campesinas y locales; 2). Evitar el uso o apropiación indebida de los mismos por parte de terceros ajenos a las comunidades; 3). Lograr el fortalecimiento de las instituciones y organizaciones sociales para la recuperación del conocimiento tradicional y los usos sostenibles de la biodiversidad asociados al mismo (Ministerio de Ambiente y Desarrollo Sostenible, Ecofondo, PNUD y GEF, 2012).

La participación ciudadana se presenta como un reto en la gestión ambiental. De acuerdo con esto se presenta la Constitución de 1991 como uno de los antecedentes de la política, ya que presenta a Colombia como un Estado Social de Derecho, una “República unitaria, descentralizada con autonomía en sus entidades territoriales, democrática, participativa y pluralista”. De esta manera, se habla de una democracia, cuyas políticas de participación

ciudadana deben ser asumidas por las entidades de manera diferencial (Ministerio de Ambiente y Desarrollo Sostenible, Ecofondo, PNUD y GEF, 2012).

De acuerdo a esto se plantean una serie de retos: 1). Lograr un enfoque diferencial, integral e intercultural, para un instrumento de política que debe ser de carácter general; 2). Lograr plasmar los mecanismos adecuados para una articulación, coordinación y soporte multidireccional y sectorial; 3). Desarrollar de manera prioritaria los principios de autonomía y gobierno propio de las comunidades en lo que concierne al conocimiento tradicional; 4). Articular la política de protección del conocimiento tradicional asociado a la biodiversidad con otras políticas ambientales, así como con políticas sectoriales relacionadas directa o indirectamente; 5). Garantizar la participación de los representantes de las comunidades en los debates y labores de los foros internacionales en los cuales se está trabajando el tema del conocimiento tradicional; 6). Contribuir a la consolidación de instrumentos legales de protección de la “biopiratería” y “cognopiratería”, sin perder la integralidad del enfoque de protección de derechos que propone la política de protección del conocimiento tradicional (Ministerio de Ambiente y Desarrollo Sostenible, Ecofondo, PNUD y GEF, 2012).

Según lo expuesto en los párrafos anteriores, vale la pena tener en cuenta estas experiencias con el fin de poder problematizar también el concepto de participación que se quiere tener en cuenta en el Programa para población indígena y afro descendiente, analizando cómo se está haciendo actualmente desde el Proyecto Orígenes. Adicionalmente, puede servir como un llamado para contemplar la protección de los conocimientos tradicionales asociados a la biodiversidad como parte fundamental del programa; teniendo en cuenta los conocimientos artesanales en relación con la biodiversidad de cada uno de las comunidades. Ej. Manejo de las materias primas; diseños y dibujos de la naturaleza; manejo del bosque.

• **Consulta Previa:** Para esto se revisó el documento “La consulta previa; del papel a la práctica”, escrito por Juan Guillermo Cano Schütz en el año 2012, como monografía de grado para optar al título de antropólogo. Este documento permite conocer el desarrollo histórico de la consulta previa y analizarla como proceso. Aunque se trata de un estudio de caso sobre uno de los procesos realizados durante el año 2011 en el departamento del Vichada, permite hacer algunas reflexiones críticas sobre la manera en que se está ejerciendo la consulta previa en la actualidad. Esto con el fin de preguntarnos desde la formulación del programa, cómo se debería hacer el proceso para empezar a trabajar un proyecto productivo. Esto va de la mano con la consulta que se hizo en el Ministerio del Interior, la cual vale la pena continuar haciendo desde Enero de 2013.

• **Ejes emergentes:** A partir del trabajo que realizó Tropenbos Internacional Colombia, este equipo propuso unos ejes que emergieron durante el trabajo con los asesores y artesanos del Proyecto Orígenes, los cuales valdría la pena retomar en caso de formular el Programa para población indígena y afro descendiente (Tropenbos, 2012). Los ejes propuestos fueron los siguientes:

- La generación de una red entre las comunidades que participan en el proyecto.
- Protección de saberes y diseños propios

-Fortalecimiento organizativo

-Los emprendimientos étnicos: Tener en cuenta no sólo el capital financiero sino el capital humano, capital natural, capital social y capital físico, buscando un sentido de apropiación y sostenibilidad de los logros del proyecto (Tropenbos, 2012).

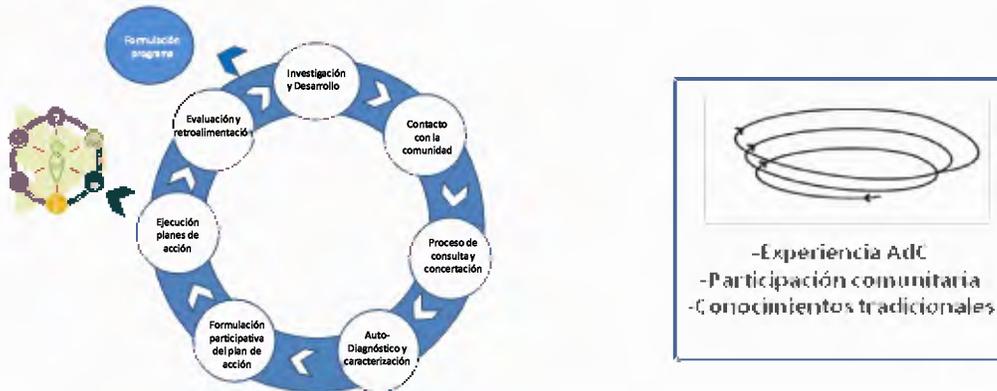
-La producción de artesanías, las materias primas y el manejo territorial

-La cultura material, la artesanía y las propuestas pedagógicas

• **Relacionamiento con las comunidades:** De acuerdo a la experiencia que se ha tenido desde el Proyecto Orígenes y lo conversado con la coordinadora Leyla Marcela Molina, es indispensable que desde el proyecto y por consiguiente en el programa, haya una unidad específica que maneje el relacionamiento con las comunidades. La o las personas que estén a cargo de este tema deberán estar al tanto de la normatividad relacionada al trabajo con estas poblaciones. Esto, con el fin de poder tomar decisiones respecto a la comunicación, protocolo, consulta previa, solicitudes y demás dinámicas que requiera el relacionamiento con autoridades indígenas, líderes, artesanos y otros actores de las comunidades.

• **Herramientas metodológicas participativas:** De la mano con lo expuesto en el apartado (c), es indispensable poder tener una mirada crítica frente al concepto de participación que se está promoviendo desde el proyecto o programa. Teniendo en cuenta las variables que afectan la toma de decisiones, como lo es el presupuesto, los tiempos contractuales, las dinámicas administrativas, entre otros, es importante buscar mecanismos que permitan velar por la participación de la comunidad. De acuerdo con esto, el equipo de Tropenbos Internacional presentó una propuesta para unas posibles sesiones de capacitación a los asesores, que permitan conocer y aplicar algunas herramientas metodológicas para el trabajo participativo en contextos interculturales. Es pertinente que en enero de 2013 los diferentes equipos se reúnan para evaluar esta propuesta y tomar decisiones sobre la pertinencia de estas capacitaciones. Igualmente, el equipo de Tropenbos propone algunas herramientas para poder sistematizar las experiencias vividas en el Proyecto Orígenes. De acuerdo con esto, habría que discutir de qué manera se articularía esto con el proceso de sistematización que ha iniciado un grupo del proyecto “Investigación y gestión del conocimiento”. De acuerdo a la experiencia del Proyecto Orígenes, se ha ido identificando un ciclo o ruta del mismo proyecto. En cada momento se podrían implementar herramientas participativas diferentes, con el fin de ir construyendo a partir de la articulación entre la experiencia de Artesanías de Colombia como entidad, la participación comunitaria y los conocimientos tradicionales.

## Gráficos 3 y 4



Finalmente, la formulación de un Programa para población indígena y afro descendiente, permitiría articular la diversidad de elementos presentados en este. Esto, teniendo en cuenta que implicaría retomar las rutas metodológicas y ciclos de los proyectos o procesos mencionados. En cuanto a la ruta, se deben pensar la secuencia de momentos: desde cómo hacer la selección de las comunidades a incluir, la debida consulta, la primera aproximación a la comunidad y al grupo de artesanos, la definición de cronogramas de trabajo y formulación de planes de acción, entre otros. Durante los diferentes momentos se pueden identificar maneras específicas para realizar las actividades de forma participativa, teniendo en cuenta el contexto. De igual manera, el proceso de sistematización puede incluir el contenido de este proceso o ciclo. Esta ruta se complejiza cuando la analizamos en el marco de una entidad pública, afectada por un contexto político y económico nacional e internacional; igualmente cuando tenemos en cuenta la diversidad cultural a la que se afronta un programa como éstos. Por consiguiente, la futura formulación requiere un trabajo riguroso, paciente, respetuoso y consciente, en el cual puedan participar expertos, artesanos, autoridades, asesores, entre otros actores.

## **Parte 5. Equipo de Sistematización**

## **5.2. Actividades desarrolladas:**

- a. Reuniones equipo de investigación para definir modelo metodológico de sistematización de proyectos. Reuniones sobre definición de modelo para el componente de Desarrollo Humano, específicamente para los programas y proyectos de la Subgerencia de Desarrollo.
- b. Identificación de ejes de sistematización para los proyectos APD y Orígenes.
- c. Acompañamiento a estudiantes de la Universidad de los Andes, quienes actualmente están apoyando el proceso de sistematización.
- d. Revisión bibliográfica sobre metodologías de sistematización.
- e. Junto con el equipo de sistematización se desarrollaron una serie de reuniones o sesiones de trabajo durante las cuales hemos discutido los alcances, objetivos, metodología y herramientas para utilizar durante este ejercicio. 23 de Octubre: equipo; 26 de Octubre con Ángela Merchán, Coordinadora del Proyecto APD; Octubre 30: equipo, definición de matriz. Noviembre 1: Marisol Pérez y Leyla Molina, qué es sistematización (Beneficios, preocupaciones, plan de acción; posibilidad de contrato con Tropenbos).
- f. Participación en el taller “Innovación social: Aprendizajes y buenas prácticas”, específicamente para el tema: “Procesos de Sistematización y desarrollo metodológico en iniciativas de innovación social”. Ponentes: Olga Londoño, Coordinadora Nacional Programas de Expansión de Bankomunales y Santiago Perry, Director Corporación PBA. Lugar: Corporación Maloka, el 30 de Octubre, en el marco del proyecto Hilando, liderado por la ANSPE en alianza con la Corporación Maloka.

## **5.3. Resultados:**

- a. Durante la reunión con el Subgerente de Desarrollo y varios miembros de la subgerencia, se discutió la necesidad de construir un modelo integral, específicamente para el componente de Desarrollo Humano.
- b. Junto con el antropólogo Daniel Ramírez se ha estado trabajando en la definición del modelo de sistematización de los proyectos, junto con los posibles ejes de sistematización.
- c. Se acompañó a un grupo de cuatro estudiantes de antropología de la Universidad de los Andes, quienes estuvieron encargados de hacer un seguimiento del proyecto APD como parte de un trabajo para la clase “Problemas antropológicos del Desarrollo”. Se hizo una revisión del informe final entregado.
- d. Se revisaron documentos sobre metodologías de sistematización de proyectos, con el fin de orientar los procesos que actualmente estamos desarrollando en relación con este tema.

### **e. Reuniones- Proyecto de Sistematización**

• **Octubre 23/2012:** Durante esta reunión se continuó discutiendo acerca de los ejes de sistematización. Se propuso que se podría escoger sólo un aspecto para analizar. El subgerente señaló la importancia de recuperar la memoria institucional y poder desarrollar mecanismos para socializarla. De la mano con esto propuso las siguientes hipótesis: 1). Actualmente hay una desconexión entre las áreas; 2). Hay una deficiencia en el manejo de la información numérica y 3). Hay una desconexión entre la práctica y el discurso. El subgerente concluyó que sistematizaríamos la manera como se “intervino”, o el “modelo de intervención, cuyo eje es el diseño”.

• **Octubre 26/2012:** Esta reunión se convocó con el objetivo de que la coordinadora del proyecto APD, Ángela Merchán, expusiera la información general de los procesos que actualmente se están desarrollando y resolviera algunas dudas al equipo de sistematización. Adicionalmente, junto con Marisol Pérez, expusimos una línea del tiempo sobre el Proyecto Orígenes y los diferentes momentos del proceso, al igual que el nivel de información que registrado hasta la fecha.

**APD:** El objetivo consiste en incentivar la artesanía de la población desplazada, en 11 departamentos, para 1.650 artesanos, calculando 150 artesanos por departamento. Antes de empezar el proyecto hubo algunas demoras administrativas, por lo que solo hasta septiembre del presente año se pudieron iniciar actividades.

-En diciembre vendrán de 5-7 artesanos a Expoartesanías, representantes de cada departamento. Los asesores estarán en Bogotá a partir del 4 de diciembre, así que desde esta fecha se pueden programar las entrevistas necesarias para la sistematización del proyecto.

-Componentes: 1). Ambiental; 2). Psico Social; 3). Diseño

1). Ambiental: la líder del componente es Angie Carranza, Ingeniera Ambiental.

2). Psico- social: Sarita Ruíz, líder. Resolución de conflictos; autoestima, que “salgan de la parte del conflicto; que lo superen, que suba el autoestima. Reconocerse como mujeres y como personas. Psico-social, a lo largo de todas las actividades.

3). Diseño: Derly Giraldo y Patricia Valenzuela, líderes de componente. Diseño de producto, creatividad, tendencias, color. Se está haciendo un diagnóstico de productos teniendo en cuenta la materia prima: producción limpia, salud ocupacional; Referentes de sello de calidad.

4). Comercialización: Lizeth Viviana Gutierrez, coordinadora. Costos, cualquier cosa mayor que 0 es bienvenida; ofertas de negocios, canales de distribución. Toma de fotos para sacar un catálogo.

-Se están entregando informes mensualmente, 54 documentos correspondientes a los 54 asesores; ya que hay otras 3 personas digitando, 1 asesor financiero y 1 persona que estará encargada de la recopilación de documentos. Además de estos informes, también están las actas de los comités de diseño, como documentos de consulta.

-Para la compra de kits de herramientas, los asesores deben hacer 3 cotizaciones por departamento.

-Con los artesanos indígenas vinculados al proyecto, se está trabajando en el rescate de las tradiciones culturales, con el fin de trabajar esos objetos que se hayan dejado de hacer. La

coordinadora del proyecto, Angela Merchán, señala que se están siguiendo los mismos lineamientos que el Proyecto Orígenes para el trabajo con este tipo de población.

-Con los artesanos tradicionales, en cambio, se trabaja la innovación según las tendencias del mercado, para poder orientar los diseños. Durante los talleres de creatividad se analiza cómo mirar los objetos de otra manera. En la evaluación de producto se identifican tanto las deficiencias como las fortalezas del mismo.

-Se están manejando unos talleres de “Aprendiendo a enseñar”.

-Según las observaciones de la coordinadora, los niveles técnicos de los artesanos desplazados- no indígenas- no son muy buenos.

-Exploración de nuevos nichos de mercado; cluster de trabajo: tejido empresarial.

-Oportunidades del proyecto: 1). Rescate de técnicas tradicionales//Adaptación de técnicas a partir de la migración; 2). Fortalecimiento de técnicas; 3). Articulación con entes territoriales.

-Amenazas para el proyecto: 1). Deserción; 2). Desconocimiento del mercado de artesanías, la gente no conoce a Artesanías de Colombia. ¿Cómo se están tejiendo las experiencias de los distintos actores? Coordinadores de cada departamento viajan constantemente y se reúnen con los asesores que están en campo.

• **Octubre 30 de 2012:** Durante esta reunión, cada uno de los integrantes del equipo de investigación presentó el ejercicio realizado individualmente sobre la matriz de análisis a implementar. Por un lado, Daniel Serrano presentó los cuatro elementos de la matriz DOFA (Debilidades, Oportunidades, Fortalezas y Amenazas) y las combinaciones que se pueden dar a partir de estos cuatro: riesgos, potencialidades, entre otros. Angélica Peñaloza y Valentina Urrea presentaron un modelo de matriz; adicionalmente presentaron una guía de preguntas para las entrevistas semi-estructuradas. Carmen Sanjinés, por su lado, propuso una clasificación en tres grupos para las comunidades vinculadas al Proyecto Orígenes y también propuso una lista de preguntas. Teniendo en cuenta que desde el Proyecto Orígenes ya ha hecho una clasificación para fines operativos, se decidió trabajar con ésta. Por mi parte, propuse otra matriz y algunas primeras preguntas para incluir en las guías de las entrevistas semi-estructuradas, de acuerdo a los diferentes actores (asesor, coordinador, artesano o líder de componente). Por último, se definieron algunos roles dentro del equipo de investigación:

**Daniel Serrano:** Revisión y análisis de los datos del FileMaker.

**Valentina Urrea:** Estrategia de divulgación

**Carmen Sanjinés:** Acopio de información del equipo

**Angélica Peñaloza:** Vocera Proyecto APD

**Carolina Bermúdez:** Vocera Proyecto Orígenes

• **Octubre 1 de 2012:** La reunión con Leyla Marcela Molina, coordinadora del Proyecto Orígenes y Marisol Pérez, líder del componente de diseño del mismo proyecto, se hizo con el fin de dar a conocer el objetivo del proceso de sistematización y definir conjuntamente objetivos específicos a trabajar desde ambos equipos- Proyecto Orígenes y Proyecto Investigación. Por consiguiente, el encuentro consistía en pensar para qué podría servir un ejercicio de sistematización al Proyecto Orígenes para así tener objetivos comunes. Antes de la reunión hice el ejercicio de identificar posibles beneficios y riesgos que podrían

percibir los actores involucrados en los proyectos. A partir de este cuadro, Gladys Salazar y las dos líderes del Proyecto Orígenes sugirieron algunos beneficios adicionales:

| <b>Beneficios</b>  | <b>Posibles riesgos (desde mi propia mirada)</b>  |
|--|---|
| 1. Posibilidad de sistematizar actividades y resultados del proyecto.  | 1. Sensación de sentirnos evaluados.  |
| 2. Recoger visiones de los diferentes actores (artesanos, líderes y coordinadores).  | 2. Resistencia a recibir miradas/consejos <u>propuestas por parte de un equipo externo</u>                                |
| 4. Reconstrucción de la experiencia.   | 3. Que no haya apropiación de las lecciones aprendidas identificadas.   |
| 5. Ordenar la información, sacar conclusiones.   | 4. Que el ejercicio reflexivo se quede en el equipo investigador y no se llegue a dar en el equipo ejecutor del proyecto. |
| 6. Proyectar a 2014 el programa para población indígena y afro descendientes.  | 5 ¿Cómo manejar la mirada crítica para que sea constructiva?  |
| 7. Mirada externa que pueda facilitar y “juntar” percepciones; posibilidad de tener miradas desprevenidas.   |   |
| 8. Enriquecer trabajo en equipo.   |   |
| 9. Revisión de los informes para identificar pertinencia de los mismos; analizar redacción y pertinencia de formatos. ¿Cuánto tiempo se debe calcular para redacción de informes como parte de los contratos de cada asesor? |   |
| 10. Construir una base de datos para el proyecto y así poder ubicar fácilmente dónde está la información.  |   |

#### **Posibilidades de acción:**

- 1). Hacer planteamiento de la sistematización en conjunto con los asesores del proyecto.
  - 2). Definir aplicabilidad de la sistematización.
  - 3). Fomentar el ejercicio reflexivo en los mismos actores del proyecto.
  - 4). Que los actores de cada uno de los dos proyectos a sistematizar puedan plantear sus necesidades o intereses respecto al proceso de sistematización.
  - 6) ¿Cómo podemos todos sacarle el mayor provecho a esto?
  - 7). Lograr que los riesgos se conviertan en oportunidades.
- Reuniones de trabajo con el equipo de Tropenbos con el fin de identificar las necesidades del equipo de sistematización. Adicionalmente se trabajó con ellos un taller para definir algunas preguntas eje de sistematización. Para este taller preparé el siguiente ejercicio, con el fin de proponer algunas categorías asociadas a la pregunta que se tenía como eje de sistematización:



Adicionalmente se propusieron algunas preguntas en relación con cada una de estas categorías:

**-Enfoque metodológico:** ¿Cómo se ha pensado la metodología a implementar durante el proyecto? ¿Cuál ha sido o cuáles han sido los enfoques metodológicos implementados en los cuatro componentes de los proyectos? ¿De qué manera las actividades desarrolladas responden a estos enfoques metodológicos?

**-Conocimientos técnicos y conocimientos tradicionales:** ¿De qué manera han entrado a jugar los conocimientos técnicos y los conocimientos tradicionales? ¿Cómo se ha abordado esta situación? ¿Qué dificultades ha traído esto? ¿Qué fortalezas?

**-Participación:** ¿Cómo ha sido la participación por parte de los artesanos los diferentes momentos proyecto?

**-Articulación:** ¿De qué manera se articulan las actividades y el enfoque de los cuatro componentes del proyecto? ¿De qué manera se articulan las actividades del proyecto a otras actividades de la comunidad o a las actividades que desarrolle alguna otra entidad que esté en la zona?

**-Lenguaje y comunicación:** ¿Cómo ha sido la comunicación con las comunidades? ¿De qué manera se ha tenido que ir ajustando a lo largo del tiempo? ¿Qué dificultades ha habido en términos del lenguaje empleado durante las actividades?

**-Objetivos del proyecto:** ¿De qué manera las actividades desarrolladas han aportado a los objetivos del proyecto?

- Diversidad cultural:** ¿Cómo se ha pensado abordar la diversidad cultural que caracteriza al proyecto? ¿Cómo se han adaptado las actividades o herramientas metodológicas de acuerdo al contexto? ¿De qué manera falta fortalecer este aspecto?
- Disciplinas:** ¿Cómo ha sido el trabajo entre las diferentes disciplinas? ¿Qué ventajas ha traído esto? ¿Qué dificultades? ¿Qué otras disciplinas se podrían vincular?
- Tiempos:** ¿Cómo se han manejado los tiempos y ritmos de las comunidades? ¿De qué manera esto ha generado tensiones o facilidades? ¿Qué tipo de ajustes o de continuidad habría que hacer desde el proyecto para respetar estos tiempos?
- Género:** ¿De qué manera se ha tenido en cuenta el género para el desarrollo del proyecto? ¿Cómo se ha manifestado este aspecto/tema durante el proyecto?
- Relaciones/Actores:** ¿Qué tipo de relaciones se han dado a partir del desarrollo del proyecto? ¿Qué tipo de relaciones se esperaría lograr? ¿De qué manera se han involucrado, además de los artesanos, a otros actores de la comunidad? ¿Cómo ha aportado/afectado esto al proyecto?

- Participación en la redacción de guías de preguntas para cuatro perfiles, como parte del proceso de sistematización: coordinadores de proyecto, asesores, líderes de componentes y artesanos. Participación en el desarrollo de algunas de estas entrevistas: Leila Marcela Molina (Coordinadora Proyecto Orígenes), 14 de Noviembre; Ricardo de la Pava (Líder componente desarrollo humano, Proyecto Orígenes), 22 de Noviembre; Ángela Merchán (Coordinadora Proyecto APD), Noviembre 28. Reunión de trabajo con el Subgerente de Desarrollo, Iván Moreno, con el fin de exponer avances del equipo de sistematización.
- Redacción propuesta de sistematización, en la que se escribieron objetivos, alcances, metodología y cronograma, para después ser trabajada conjuntamente con el equipo de sistematización.
- Participación en la planeación y ejecución jornadas de trabajo con los artesanos y asesores del Proyecto APD.
- El lunes 17 de diciembre se realizó una jornada de trabajo con los artesanos, siguiendo la misma herramienta metodológica del “Mantel”, implementada en el Encuentro de Saberes del Proyecto Orígenes. Para este caso se propusieron unas preguntas diferentes:

### **Encuentro de Experiencias con artesanos APD**

#### **Objetivos del taller con los artesanos de APD**

Qué camino siguieron para llegar hasta el proyecto. ¿Qué les gustó? ¿Qué no les gustó? Sondear. Ver qué pasó en este proyecto de tanta plata y de tanta gente. ¿Cómo se han sentido como ser humano?

#### **Taller con asesores**

#### **Preguntas transversales- Antes, Ahora, Futuro**

Cómo han percibido esta situación

#### **1. Organización (la historia de cómo llegaron al proyecto). – Daniel Serrano**

¿Cómo pueden divulgar la experiencia de la feria en su departamento?  
¿Cómo se organizaban antes del proyecto? ¿Cómo se han organizado para asistir a los talleres? ¿Y ahora, cómo se podrían seguir organizando independientemente de la feria? ¿Cómo se organizan normalmente? ¿y ahora con el proyecto? ¿Y de esa experiencia que van a llevar para futuro?

## **2. Creatividad – Diseño // Valentina Urrea**

¿Cómo ha sido el proceso de diseño? ¿Cuáles son sus fuentes de inspiración?  
¿Cómo ha sido el trabajo con los diseñadores? ¿Qué les parece difícil? ¿Con qué de eso se quedan? ¿Qué aportes? ¿Cómo ha cambiado?

## **3. Experiencia de haber estado en la Feria (comercial y otros) – Carolina Bermúdez**

¿Qué aprendizajes se llevan para comercialización social?  
¿Cómo pueden aportar a la organización? Al diseño?  
¿Cómo se han sentido? (Reconocimiento)

## **4. Comercialización (Carmen)**

¿Cómo podrían aportar la experiencia de la feria en su comercialización local?  
¿Cómo es la relación con los mercados? ¿Los conocen?  
¿Cómo se perciben de ahora en adelante?  
¿Cómo ha sido la experiencia? ¿Qué dificultades ha habido? ¿Cómo se piensan de ahora en adelante independientemente?

## **5. Transformación personal- autoestima// experiencia vital (Angélica)**

¿Qué ha significado esta experiencia en sus vidas? ¿Cómo la ha transformado?

## **6. Proceso de elaboración de los productos – Daniel Ramírez**

¿Cómo se llega al producto? ¿Cómo se llegaba al producto antes?

- El martes 18 de diciembre se realizó el taller con 11 de los asesores APD, implementando la herramienta propuesta por Tropenbos con el fin de dibujar las rutas metodológicas implementadas.

### **Resultados Mesa-ApD**

- En este caso tuve a mi cargo la mesa sobre la “Experiencia de haber estado en la Feria”, cuyos resultados se exponen a continuación, divididos en tres categorías: a). la experiencia cuando fue elegido para venir a la feria; b). La experiencia durante la feria y c). Cómo se imaginan que será después de la feria.

**a). Antes:**

- Diferentes sentimientos emociones: algunos tenían muchas expectativas, nervios y mucha ilusión de venir a la feria. Tenían ganas de venir a aprender cosas nuevas como las estrategias de venta. Otros expresan haber sentido alegría y a la vez preocupación.
- Los artesanos expresaron diferencias en la manera que se hizo la selección del representante que iba a venir a la feria. Algunos se postularon por iniciativa propia, otros fueron seleccionados por los asesores. Quienes ya habían venido, tenían la expectativa de ver qué cambios había habido en la feria.
- Muchos tuvieron miedo de subir por primera vez a un avión y se sintieron responsables de vender los productos de otros artesanos de su comunidad.
- Algunos se sorprendieron de ser elegidos para venir y debieron tomar la decisión de dejar algunas cosas: familia, ritmo de trabajo.
- Hubo mucho trabajo para lograr traer productos a la feria, lo que en algunos casos generó tensión entre los artesanos. Ansiosos por cómo definir los precios de venta.
- Algunos tenían miedo de si el producto era competitivo o no.
- Muchos afanes para llegar acá y hacer los cambios sugeridos por los asesores.

**b). Durante:**

- Al llegar, algunos se sorprendieron con el tamaño y dimensión de la feria.
- La experiencia en la feria les ha permitido conocer a otras personas, amistades. La convivencia con las demás personas del stand también ha sido una experiencia importante; se ha logrado el intercambio de saberes con otros artesanos.
- Algunas desilusiones: algunos pensaron que iba a haber más público. Algunos de los artesanos que habían venido antes contaban con un stand más amplio que el de ahora, el cual comparten con otros artesanos. A algunos no les gustó que Expoartesanías es solo para un tipo de público, “Yo noto o yo veo de que Expoartesanías no es para el pueblo, es para gente exclusiva, nosotros como comunidades indígenas trabajamos es para el pueblo entonces esta feria no es para el pueblo, es para la gente que tiene los \$13.000 de entrada, ahí está marcando una pauta. ¿Quiénes son los compradores potenciales? El pueblo, entonces nosotros debemos de pensar de que estas artesanías también sean como más económicas para que haya más gente, pienso yo”. Otro de los artesanos expresó: “Hay una cosa que no me gustó y es que la feria no es para todo mundo, solamente viene acá la gente que tenga plata, nosotros no podemos, no podemos comprar un producto de los que hay ahí, eso me desanimó un poquito”.
- Otros artesanos se desilusionaron pues una vez llegaron a la feria, no pudieron exponer su producto. No sólo no pudieron vender sino que no pudieron hacer contactos comerciales.
- Ingresos: posibilidad de una entrada económica.
- Poder conocer nuevas técnicas y comparar productos con otros, “En calidad, materiales, mirando otros diseños, esa es la comparación”.
- Ha sido significativo el poder participar en talleres y/o capacitaciones, ya que han podido acceder a nuevos conocimientos sobre exhibición, ventas, calidad, redes sociales, tecnología, mezclas de materias primas y cambios en el mercado.
- La feria como un espacio importante para conseguir contactos comerciales.
- Aprender sobre decoración. Conocer cómo exhibir el producto y qué es lo que busca el consumidor.
- Les impactó y llamó la atención el tema de la innovación y el diseño.

-Algunos expresan miedo frente a clientes extranjeros y clientes que quieren comprar al por mayor.

**Después:**

- Poder contar con más fuerza y positivismo para motivar a los demás artesanos de la comunidad.
- Llevar otros conocimientos a sus regiones: “Conocimiento para llevar, cómo ofrecer a un público, dónde vender, y contactos comerciales”.
- Poder emplear innovación, creatividad, con el fin de que se pueda ver representado en productividad.
- Aplicar lo aprendido. Cómo apoyarse en la tecnología para las ventas y cómo atender a los clientes.
- “También la motivación permanente que queda para tener nuevos productos con buena calidad”.
- Comunicarle a la comunidad qué es lo que hay por mejorar.
- Poder hacer una evaluación o estudio de comercio.

**f. Asistencia al taller “Innovación social: Aprendizajes y buenas prácticas”.**

- **Introducción:** Natalia Leal, de la ANSPE, Agencia Nacional para la Superación de la Pobreza Extrema. Importancia de la identificación de soluciones novedosas. Vigilancia tecnológica y rastreo por vínculos. Presentación de ponentes: 1). Olga Londoño, de la Fundación Corona, quien presentaría el ejercicio de sistematización de metodologías de trabajo “implementables”, sobre la expansión de Bankomunales. Santiago Perry, Director Corporación PBA, amplia experiencia en el desarrollo sostenible del sector agrícola.
- **1). Olga Londoño:** Capacitación a otras fundaciones aliadas para que trabajen en campo. Requisitos: 1). Interés en la metodología; 2). Que tengan ingresos; 3). Que estén organizados (hasta 19 personas para el ejercicio de ahorro). En comunidades “pobres” siempre tienen excedentes de dinero (Ej. Chances, cadena). La acción para entrar al Bankomunal tiene un costo de \$10.000 y el crédito es de 5 veces el valor de la acción. 4). Estatutos de funcionamiento (hay una guía y la comunidad define aspectos puntuales); 5). Junta administradora (educación financiera: parte contable). Mejorar acceso a servicios micro financiero; condiciones de pobreza y no “bancalizados”; superar analfabetismo financiero.
- Proyecto productivo (invierten la plata en otras cosas), la ganancia queda entre la misma comunidad. 31 grupos identificados, 61% mujeres, 39% hombres. Metodología: sólo 4 escriben, identificación de palabras. 60% no tienen cuentas bancarias; créditos del Banco Agrario. Sistematización y seguimiento: metodología de cascada. 1). Uso de formatos propios de la metodología; 2). Seguimiento telefónico y virtual: desde la Fundación Corona (muy estrictos con las fechas y horas de pago para fomentar la responsabilidad al respecto). Tejido social: desarrollar encuesta de línea de base. 3). Bk-Sistema: Software para ingresar libro contable (arroja reportes); balances de gestión. 4). Visitas a campo (3 meses de acompañamiento); 1-2 visitas al año por parte de la Fundación Corona. Se identifican beneficios, dificultades, percepciones, lo cual permite

tener alertas tempranas. Se realiza el Encuentro Nacional de Bankomunales para contar y compartir su experiencia. Se modifican los formatos de acuerdo al contexto.

• Olga Londoño, junto con una representante de la Fundación Corona, expusieron uno de los casos exitosos: un grupo de 13 personas del Municipio de Sopó que ha tenido la experiencia de un Bankomunal, con el apoyo de la Fundación Alpina.

• **2). Santiago Perry:** Director de la Corporación PBA; ejemplos de procesos participativos de innovación. Desde 1997 han trabajado con más de 200 comunidades. Tienen un consorcio a nivel latinoamericano para acompañar procesos de desarrollo; trabajan junto con las comunidades una serie de capacidades, tales como la cohesión social y el empoderamiento, para que puedan liderar sus propios procesos. Algunas de sus explicaciones:

a). Empoderamiento de pequeños productores: planificación de su propio proceso; recuperación de la confianza de sus propias ideas; que desarrollen aptitudes y habilidades individuales; desarrollo de valores como solidaridad y respeto; programa de crecimiento personal; decisiones colectivas: que puedan formular y gestionar participativamente proyectos.

b). Han trabajado con más de 100 productores como multiplicadores de la experiencia.

c). También acompañan los procesos de organización de los productores, apoyando estructuras informales, tales como los “grupos participativos locales”. Para esto se han promovido las organizaciones incluyentes, transparentes, democráticas, en las que todos participen.

d). Ejemplos de mejoramiento tecnológico: Investigación local: conservación, producción, uso de semilla de alta calidad; manejo integrado de cultivo.

Ejemplos: 1). En Bolivia se trabajó con un grupo de indígenas quienes aprovecharon un tipo de papas para hacer ‘papas gourmet’. 2). Diferentes casos de laboratorios de cultivo en las mismas comunidades, en donde se producen las semillas. . Ej. San Jacinto, negocios inclusivos con papa, ñame, yuca. Bioinsumos, producen, usan y venden abonos. Proceso: hubo innovación; anteriormente se utilizaban micro-organismos eficientes traídos desde Japón, pero después se empezó a utilizar micro-organismos nativos. Estos se obtenían a partir de una mezcla de arroz con melaza, enterrada en el piso, y después mezclándola con una batidora.

e). Ejemplos de emprendimiento y manejo empresarial. Garantizar el mercado; mejorar competitividad; procesos participativos locales. Los mismos productores aprenden a planificar, integrarse a cadenas de valor; no depender de un solo mercado.

f). Sistematización: se ha hecho con los mismos productores y no desde el escritorio. Recursos desde Holanda. De este proceso salieron módulos manuales. Trabajar con TIC’s- Tecnologías de Información y Comunicación- que productores aprendan a manejarlas en aulas virtuales. Campesinos indígenas en Bolivia, Perú, como tele-facilitadores y comunicadores locales; manejan blogs, artículos y la página web. Actualmente el 70% de la página del consorcio es trabajado por los campesinos.

g). SITPA: Sistema de Innovación Tecnológica Participativa Agropecuaria. Ahora están trabajando en proyectos con Ecopetrol y el Incoder, orientados a buscar la generación de ingresos de comunidades rurales.

h). Sistemas locales de innovación. Proceso permanente, apoyándose en redes virtuales.

i). Ejemplos: Ñame: Investigador y campesino estuvieron en Nigeria aprendiendo sobre el tema. Ajonjolí: Hicieron una alianza con Bimbo y el grupo Nutressa con el fin de

garantizar la demanda del producto. Los empresarios de estas entidades se reunieron con los mismos productores para negociar.

• **Sesión de preguntas:**

1) ¿Cómo ha sido la participación de las comunidades durante el proceso de sistematización?

-Santiago Perry (SP): Los productores participan en todo. El papel fundamental lo tienen ellos y no los profesionales.

-Olga Londoño (OL): Así se vaya la Fundación, el proyecto queda. Acompañamiento psicosocial, más allá de que participen, es que se apropien del proceso, es de ellos...

2) ¿Cuál es el beneficio de tener documentada la metodología?

-OL: (...) “es lo que hace historias”. Investigación cuantitativa y cualitativa. Eso deja una sistematización. Responsabilidad: ¿Qué hacemos con la información?

-SP: Análisis de realidades. Metodología: volver a construir cada caso; tomamos cosas pero las modificamos, aprendiendo por ensayo y error. Eso ahorra tiempo, la gente trabaja improvisando. Sistema de evaluación y seguimiento. Uso de indicadores no convencionales y uso de un modelo propio. Estos indicadores se han llamado “señales de progreso” y son llenados con las mismas comunidades cada 6 meses, identificando a tiempo las fallas o dificultades; así cada comunidad va quedando con la información de su propio proceso.

3) ¿En qué tiempo se desarrolla un proceso como estos?

SP: Depende (...). Proceso se ha acertado gracias a la sistematización de procesos. ¿Cuándo se “suelta” una comunidad? Nunca. Creación de redes para que sigan vinculadas.

4) ¿Qué demandas o desafíos tienen?

SP: “Que se escale”; Lograr desarrollo social desde los territorios y “no dormimos en lo que hemos hecho”. En Colombia hay 10.000 familias de productores con las que se podría trabajar.

OL: Incidir en políticas públicas.

5) ¿Qué dificultades ha habido en los procesos sociales?

SP: 1). Orden público; 2). Falta de infraestructura y dificultades con la conectividad. 3). Falta de credibilidad. A las comunidades les encanta innovar, investigar, experimentar, siempre y cuando sea útil.

OL: Acceso, seguridad. Hacer seguimiento. Dificultad: la banca tradicional. Ej. Miedo a las pirámides.

## **Parte 6- Contacto con otras entidades**

**6.1. Obligación:** *Establecer contacto con: a). La Dirección de Asuntos Indígenas, Minorías y ROM del Ministerio del Interior; b). El Programa Presidencial para la formulación de estrategias y acciones para el desarrollo integral de los Pueblos Indígenas de Colombia y c). El Equipo del PNUD: Informe Nacional de Desarrollo Humano (INDH 2011). Esto, con el fin de plantear posibles sinergias con estas entidades para el trabajo con comunidades indígenas y afro descendientes.*

## **6.2. Actividades desarrolladas y contenidos**

- a. Reunión con Adelaida Cano, asesora de la Dirección de Asuntos Indígenas, Minorías y ROM, en el Ministerio del Interior, Octubre 29 de 2012. Tema: Consulta previas para el caso de proyectos productivos en el sector artesanal.
- b. Reunión con Carlos Rodríguez, director de la Fundación Tropenbos Colombia, con el fin de discutir un posible contrato para recibir asesoría para la definición e implementación de metodologías participativas para contextos interculturales. Noviembre 6 de 2012.

## **6.3. Resultados**

a. A esta reunión asistimos Hanni A. Concha, antropóloga contratista del Proyecto Orígenes y yo, con el fin de preguntar acerca de la pertinencia/necesidad de realizar un proceso de consulta previa como parte de los proyectos de Artesanías de Colombia. La asesora Adelaida Cano nos hizo algunas preguntas para entender la naturaleza y las dinámicas propias del proyecto y después nos compartió un concepto desde su opinión personal: Para estos casos ella propone que no habría que hacer un proceso de consulta previa oficial. Sugiere que se podría hacer un acta durante la primera reunión de socialización del proyecto, con el fin de establecer las condiciones o reglas del juego desde el principio.

-Como parte del acta, es importante incluir el dato sobre cuántas personas estuvieron en la reunión y sus perfiles, con el fin de evitar malentendidos durante la ejecución del proyecto. De acuerdo con esto, no tendríamos que llamar este proceso una consulta previa como tal, sino algo como: “Proceso de formulación participativa”. Incluir algunos temas claves como: dinámicas de distribución de los beneficios.

-Lo anterior, teniendo en cuenta que haya una distribución justa y equitativa de los ingresos y beneficios que traiga el proyecto.

-Adicionalmente, sugiere que para tener una respuesta oficial al respecto, podríamos escribirle una solicitud a Rafael Torres, Director de Consulta Previa, con el fin de pedir un concepto respecto al tema. Para esto, Adelaida nos aconsejó incluir en la carta todos los insumos necesarios para que quienes la reciban puedan responder teniendo en cuenta toda la información. Importante aclarar que estos no son procesos resultados de consulta previa realizada por Ecopetrol, ya que se podría dar la confusión, teniendo en cuenta que el proyecto está siendo financiado por esta entidad.

-En caso de que lo consideremos pertinente, Adelaida se ofrece a que ella y su equipo nos acompañen a estos primeros procesos de socialización y concertación.

b. Durante esta reunión se discutieron las posibles actividades a realizar por parte de la Fundación Tropenbos, desde noviembre hasta diciembre de 2012; esto teniendo como marco de referencia la necesidad de una política intercultural, al igual que unas herramientas metodológicas que permitan mejorar la acción en contextos interculturales. Se habló de la posibilidad de apoyar a cuatro de los procesos de la Subgerencia de Desarrollo que actualmente contemplan población indígena y afro descendiente: 1). Proyecto Orígenes; 2). Proyecto APD; 3). Programa para población indígena y afro descendiente; 4). Proceso de sistematización por parte del equipo de investigación.

#### 6.4. Conclusiones

a. Las sugerencias de Adelaida Cano son bastante enriquecedoras para la formulación del Programa para población indígena y afro descendiente, ya que debemos contemplar los debidos procesos para cuando iniciemos nuevos procesos con diferentes comunidades. Por consiguiente, el acta durante la primera reunión sería indispensable e igualmente se recomienda enviar la solicitud al Director de Consulta previa con el fin de recibir por escrito un concepto al respecto.

b. Para poder empezar a trabajar junto con los profesionales de la Fundación Tropenbos, se hará un contrato a la fundación como persona jurídica. El Director, Carlos Rodríguez, quedó de enviar la propuesta el martes 13 de noviembre con el fin de adelantar los procesos administrativos. Este contrato permitiría identificar las herramientas metodológicas pertinentes para implementar en contextos interculturales y la capacitación por parte de los asesores para poder apropiarlas.

- Teniendo en cuenta la posibilidad de implementar un programa en Artesanías de Colombia, específicamente para población indígena y afro descendiente, se había señalado la necesidad de contactar otras entidades clave que estén trabajando con este tipo de población.
- El día 15 de noviembre se envió un correo dirigido al “Programa Presidencial para la formulación de estrategias y acciones para el desarrollo integral de los Pueblos Indígenas de Colombia” y el viernes 16 de noviembre recibimos la siguiente respuesta por parte de Javier Andrés Meléndez Ordoñez, Asistente de Dirección del Programa:



Carolina,

Le agradezco por su correo y amable iniciativa. Al respecto, me permito informarle que una de las líneas de trabajo de este programa presidencial, precisamente se encuentra relacionada con la visibilización de los valores culturales, artísticos y deportivos de las comunidades indígenas del país; componente que encuentro afín al tema de su comunicación.

Para lo correspondiente, le sugiero comunicarse con el **Dr. GERARDO JUMI TAPIAS**, responsable de la línea de “Interculturalización”, quien con gusto podrá atender y facilitar el proceso de coordinación entre nuestras instituciones.

Al doctor Jumí, puede ubicarlo en el correo electrónico [gerardojumi@presidencia.gov.co](mailto:gerardojumi@presidencia.gov.co), y los teléfonos 3213710067, 3166189831, a quien además copio la presente.

Sin otro particular por el momento, quedo a sus órdenes para cualquier inquietud,

*Respetuosamente, le agradezco acusar recibo de esta comunicación.*

Atentamente,

**JAVIER ANDRÉS MELÉNDEZ ORDOÑEZ**

*Asistente de Dirección*

*Programa Presidencial para el*

*Desarrollo Integral Pueblos Indígenas de Colombia*

*Oficina: (1) 5946704 Móvil: 3007920418*

Después de esto se escribió un nuevo correo al Dr. Gerardo Jumí Tapias, pero no se recibió respuesta, razón por la cual se sugiere retomar el contacto en enero del 2013.

- En cuanto al contacto PNUD, se tuvo un intercambio de correos con el señor Xavier Hernández, oficial del Área de Pobreza y Desarrollo Sostenible. Sin embargo, el contacto también quedó pendiente para retomar en enero de 2013.

## **Parte 7- Participación Expoartesanías 2012**

**7.1. Obligación:** *Acompañar la participación de las comunidades vinculadas al convenio con Ecopetrol durante la feria de Expoartesanías 2012 y retroalimentar y validar con los participantes los avances que se tengan hasta la fecha sobre la formulación del Programa para población indígena y afro descendiente.*

### **7.2. Actividades desarrolladas y contenidos**

- Antes de la feria de Expoartesanías 2012 se apoyó la revisión de las etiquetas comerciales para la comunidad de Puerto Guayabo, en el Mirití Paraná, cuyos textos habían sido redactados por las artesanas de la misma comunidad.
- Adicionalmente se apoyaron los turnos durante los dos fines de semana de la feria, acompañando a los artesanos del Proyecto Orígenes que tenían un stand independiente en el Pabellón Étnico y Tradicional.
- Apoyo durante las jornadas de montaje y desmontaje de los stands.

## **V.ANEXOS**

Anexo 1- Primer informe de avance

Anexo 2- Segundo informe de avance

Anexo 3- Tercer informe de avance

Anexo 4- "Registro de información para personas no vinculadas a los proyectos de Artesanías de Colombia"

Anexo 5- Guía Mini Encuentro de Saberes

## VI. REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

### **Área de Derecho Internacional de la Universidad de los Andes.**

(2012) Foro: “Industrias extractivas y comunidades indígenas y afrocolombianas”. Universidad de los Andes: Bogotá.

### **Cano Schütz, Juan Guillermo**

(2011) “**La consulta previa; del papel a la práctica**”. Monografía de grado para optar al título de antropólogo. Facultad de Ciencias Sociales, Departamento de Antropología. Directora: Margarita Serje: Bogotá.

### **Grupo de Patrimonio Inmaterial del Ministerio de Cultura y la UNESCO**

(2012) Capacitación, “Fortalecimiento de capacidades para la aplicación de la convención para la salvaguardia del patrimonio cultural”: Bogotá.

### **Grupo de Patrimonio Inmaterial del Ministerio de Cultura y la UNESCO**

(2012) Capacitación, “Fortalecimiento de capacidades para la aplicación de la convención para la salvaguardia del patrimonio cultural”: Bogotá.

### **Ministerio de Ambiente y Desarrollo Sostenible, Ecofondo, PNUD y GEF**

(2012) “Experiencias significativas de participación ciudadana y conocimiento tradicional en la gestión ambiental”: Bogotá.

### **Programa interdisciplinario de apoyo a la comunidad PRIAC, División de Extensión sede Bogotá, Universidad Nacional de Colombia**

(2003) “Del Socavón a la vida: línea de base para el acercamiento a la erradicación y prevención del trabajo infantil en la minería artesanal colombiana”. Ministerio de la Protección Social, Ministerio de Educación Nacional, Instituto Colombiano de Bienestar Familiar- ICBF-, Empresa Nacional Minera Ltda.- Minercol-. Gráficas Ducal Ltda: Bogotá.

### **Van der Hammen, María Clara y Frieri, Sandra**

(2012) “Propuesta de acompañamiento Proyecto Orígenes Tropenbos Internacional Colombia y Artesanías de Colombia”. Tropenbos Internacional Colombia: Bogotá.

### **Vega, Aser; Corradina, María Gabriela; Salazar, Gladys; Herrera, Neve; Galindo, Lina y Díaz, Alexandra**

(2003) “Programa Nacional para la conformación de cadenas productivas en el sector artesanal: Línea de base”. Artesanías de Colombia: Bogotá.

### **Vivas Benítez, Colombia**

(2007) “Línea de base. Proyecto SENA 2004 “Diseño e Innovación Tecnológica aplicados en el proceso de desarrollo del sector artesanal en Colombia”. Artesanías de Colombia: Bogotá.